

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO DE VALENCIA

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.-APARTADO DE CORREOS 139.



R. I. P.

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
EL MUY ILUSTRE SEÑOR

### D. Antonio de Saavedra y Rodrigo Frígola y Benet

Vizconde de Santa Clara de Avedillo y Barón de Canet de Berenguer  
SECRETARIO DE LA REAL MAESTRANZA DE CABALLERÍA DE ESTA CIUDAD

que falleció en la mañana de ayer sábado, 31 de Octubre

A LOS 53 AÑOS DE EDAD

fortalecido con los Santos Sacramentos

Su director espiritual don Felipe Fernández; el Teniente de Hermano Mayor de la Real Maestranza, excelentísimo señor conde de Torrefiel; su afligida esposa, muy ilustre señora vizcondesa de Santa Clara de Avedillo; sus hijos don Hernando, doña María Luisa, doña María del Carmen, doña Joaquina y don Arias, padres políticos señores de Mugueta, hermanos doña María de las Candelas, doña Luisa y don Manuel, hermano político don José de Miquel, sobrinos, tíos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que tendrá lugar el próximo martes, día 3 de los corrientes, a las once de la mañana, en la parroquia de Santo Tomás; asimismo serán en sufragio del alma del finado los siguientes diarios de misas: hoy día 1 y pasado mañana 3, en la Real iglesia del Milagro, San Esteban, San Salvador, Padres Carmelitas, Catedral Metropolitana, Padres Camilos y San Agustín; mañana 2, en la parroquia de San Andrés; el 3, en San Martín y Padres Dominicos, y los días 1 y 2, en la capilla del Colegio de Loreto. Los eminentísimos señores Cardenales de Burgos y Toledo y el excelentísimo señor Arzobispo de Valencia, han concedido sesientos y cien días de indulgencias, en la forma acostumbrada por la Iglesia.

### Asuntos del día

La unidad de un solo Estado no es obstáculo para el establecimiento de un gran régimen de autonomía local, que permita a todas las regiones que conservan alguna personalidad histórica, por leve que sea, la libre administración de sus intereses propios, el uso de su idioma peculiar en todos los actos menos en los oficiales, y el mantenimiento de aquellas modalidades jurídicas que vayan acordes con las características fundamentales de la región o que su secular permanencia y acierto demuestren lo difícil de la sustitución.

Este es el regionalismo clásico que profesaron hombres de elevado nivel mental, y este es el regionalismo francés, desde Mistral a Hannesly.

No hay que confundir este sano, fecundo regionalismo, cobijado por la gloriosa bandera española, con el nacionalismo que tiene aspiraciones peligrosas, contrarias a las tendencias modernas. A esto último, indudablemente, debió referirse el Presidente del Directorio, no al regionalismo hispanamente sentido, que es aspiración constante de la mayor parte de las provincias españolas.

El Ministro de Negocios Extranjeros británico, señor Chamberlain, muestra la conveniencia de que sean llamados los representantes diplomáticos de Bulgaria y Grecia, para que asistan al nombramiento de la comisión que ha de ir a las regiones fronterizas a realizar una investigación por cuenta de la Sociedad de las Naciones.

El presidente del Consejo de la Sociedad de Naciones, comunica que las noticias oficiales que se han recibido de los representantes diplomáticos de Francia e Inglaterra en Bulgaria y Grecia, indican que la evacuación de los territorios fronterizos se realiza normalmente por ambos bandos.

Se acuerda que la comisión que debe nombrarse esté formada, además de los oficiales de Inglaterra, Italia y Francia, por dos personalidades civiles, una belga y otra sueca.

Se acuerda que la comisión que debe nombrarse esté formada, además de los oficiales de Inglaterra, Italia y Francia, por dos personalidades civiles, una belga y otra sueca.



El subsecretario del Ministerio de Marina imponiendo al general Primo de Rivera la gran cruz roja del Mérito Naval, que le otorgan los marinos por el éxito de la operación naval en el frente de Alhucemas, por el dirigida.

# CHAMPAN CODORNIU

El crédito de nuestra marca proviene de que los vinos que empleamos son todos de cosecha propia, esmeradamente criados por el procedimiento champañés y envejecidos durante muchos años en nuestras grandes cavas de San Sadurn de Noya

Una vez se haya diagnosticado el mal, la Sociedad de Naciones procurará el remedio, pues la civilización moderna no permite ya la provocación de una nueva guerra.

nuestra Sacramental se ha instalado una vitrina con fotografías y esmaltes, y el efecto que esto produce no puede ser más lamentable, porque tanto significa como la apertura de un portillo por donde han de colarse otros muchos industriales, que han de quitarles a nuestros Cementerios ese carácter de seriedad y sosiego que hoy tienen, en consonancia con el respeto que nos merece el reposo de los seres queridos que allí descansan, y de acuerdo con las disposiciones canónicas que consideran como sagrados a estos lugares.

**Pescadería Cantábrica**  
Pescados frescos y mariscos de todas clases  
Conservación en Cámaras Frigoríficas  
Servicio a domicilio - Teléfono 1625  
San Vicente, 176, y Pi Margall, 20

### CURIOSEANDO

#### ¿Ni la mansión de los muertos!

Pasamos porque el reclamo moderno se haga en forma que nos veamos constantemente martirizados por la presencia de un anuncio, y porque hasta en el fondo de nuestro plato, a medida que lo vamos vaciando, aparezca el vocador de un purgante, ponemos por caso; pero por lo que no puede pasarse es porque la *reclame* llegue hasta el interior de nuestros Cementerios. Esto es una novedad que ni aun en los tiempos de mayor descuido se había autorizado.

De autorizarse la colocación de una vitrina se abre la mano para colocarse ciento.

Y piense el lector el efecto que ha de producirle, la entrada de nuestro Cementerio, convertida en una Exposición permanente de los más variados artículos, y de concesión en concesión, ¡sabe Dios hasta dónde pudiera llegarse!

### La Fiesta del Ahorro

Ayer tarde, a las seis, se celebró en el Paraninfo de nuestra Universidad Literaria la solemne fiesta del Día del Ahorro.

A los acordes del Himno nacional dió principio el acto.

Ocupaban la presidencia el excelentísimo señor general gobernador García Trejo, quien tenía a su lado al presidente de esta Audiencia territorial, rector, presidente de la Diputación y alcalde.

Ocupaban los estrados los señores diputados provinciales y concejales, que acudieron en corporación, bajo mazas; presidente y director de la junta de gobierno de la Caja de Ahorros, representante de la Caja Postal de Ahorro y director de la Caja del Retiro Obrero y distinguidas personalidades de nuestra sociedad.

El señor Prósper Bremón, vocal del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, expuso elocuentemente todas las vicisitudes por que ha atravesado este establecimiento desde su fundación en el año 1877, haciondo resaltar el incremento que ha alcanzado año por año, hasta llegar a su floreciente y sólido estado actual.

Enumeró las infinitas obras de caridad practicadas con las clases necesitadas, elogiando cual merecen los insignes patrios fundadores del establecimiento y el benemérito personal de funcionarios, que con tanto cariño y amor atienden al público que allí acude.

Hizo a continuación lectura de un concienzudo trabajo, relacionado con el ahorro, el representante de la Caja Postal de Ahorros de ésta, señor Vila, exponiendo con evidente claridad el historial de este servicio en las naciones de Francia, Inglaterra y Bélgica, y su implantación en España.

A continuación hizo uso de la palabra el director de la Caja del Retiro Obrero, el sabio catedrático de esta Universidad don José María Zumalacarregui, quien con la elocuencia en él tan característica expuso sus profundos conocimientos económicos-sociales, en relación con el ahorro y el retiro obrero.

Los tres señores oradores fueron en extremo aplaudidos. Repartieron acto seguido los



Todas las misas que se celebrarán en los siguientes días: 3, en los Asilos de San Eugenio y Protectora; 4, en las Escuelas Pías; 5, en el Colegio Imperial de San Vicente Ferrer; 7, en la iglesia parroquial y convento de Monjas Trinitarias, de Godella; 8, en el Real Colegio de Corpus Christi; 10, en la iglesia parroquial de San Martín; 11, en San Antonio de los Padres Salesianos y Asilo de Hermanitas de los Pobres; 14, en la real y parroquial de San Andrés, Apóstol; 16, en las Siervas de María, y el 17, en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados. Los funerales que se celebrarán el día 5 en la iglesia parroquial de Algemesi, y el 9 en la del Puig. El novenario de misas y Rosario que se rezará el día 3 y ocho siguientes, a las once y media, en el altar de la Purísima de la parroquia de San Martín, y los Rosarios del día 12 y ocho siguientes, a las cinco de la tarde, en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, y hoy y ocho días siguientes en la parroquia del Puig. Así como el trintenario de misas gregorianas que se celebrarán el día 16 y siguientes, a las once y media, en la iglesia de la Purísima Sangre de Cristo, serán en sufragio del alma de

### D.ª María de la Concepción Fernández-Franquero y Berenguer

VIUDA DE ARMENGOL

que falleció el día 22 de Octubre

fortalecida con los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica  
Su hija adoptiva y sobrina doña Rafaela Fernández-Franquero de Tudela, nietos adoptivos don Carlos y don Antonio y sobrino político don Antonio Tudela Bonell, agradecerán a sus parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.  
Hay concedidas indulgencias.

Número de 12 páginas

### Dolores Ribera

participa a su distinguida clientela que permanecerá en ésta, en el Hotel Inglés, toda la próxima semana, con el nuevo y extenso muestrario de confección de ropa blanca en ajuares para novias, canastillas y bordados a mano



LA SEÑORA

### Doña Teresa Valero Ortuño

DE DIONIS

FALLECIÓ AYER, A LAS NUEVE  
A LOS 35 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus afligido esposo don Roberto Dionis, hijo Roberto, padre político don Lorenzo Dionis, hermana, hermanos políticos y sobrinos, participan a sus demás parientes y amigos tan sensible pérdida y les suplican asistan al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia del Colegio del Patriarca el próximo martes, 3 del corriente, a las nueve y media de la mañana, por lo que les quedarán agradecidos.

## Grandiosa exposición "PELETERIA"

### GRANDES ALMACENES "EL METRO"

HOY DOMINGO 1.º DE NOVIEMBRE :: SAN VICENTE, 123 - VALENCIA

### ¡¡¡No pierda usted esta excepcional oportunidad!!!

¿.....?

Si visita usted nuestra EXPOSICION, hoy mismo, de gamuzas, peletería y demás artículos de la temporada de invierno, encontrará en nuestros ALMACENES cuanto pueda necesitar toda persona de gusto refinado... y la RESPUESTA a la pregunta que encabeza estas líneas

## Almacenes LA REFORMA, Zaragoza, 7, Valencia

Gran sección de sastrería para señoras y caballeros

Extenso surtido en lanas, paños, peletería, alfombras, tapices, sedas, géneros blancos, etc.

Dr. BÉRDUN, oculista - Curación rápida y perfecta de las granulaciones (tracoma)  
Calle Alfredo Calderón (frente al buzón del nuevo Palacio de Correos)

### Calzados ADSUARA

Ultimas novedades :: Venta y medida, comodidad, elegancia y solidez  
Confección manual

COMEDIAS, 22 :: VALENCIA

Los diarios de misas que se celebrarán mañana lunes, 2 de actual, en la parroquia de Castreña de Santo Domingo, iglesia del Temple (Padres Redentoristas), convento de San Cristóbal y Asilo de las Hermanitas de los Pobres, serán en sufragio de

**EL EXCELENTISIMO SEÑOR**  
**Don Tomás Trénor y Bucelli**  
EXCELENTISIMA SEÑORA  
**D.ª Desamparados Palavicino e Ibarrola**  
**Don Tomás Trénor Palavicino**  
MARQUES DEL TURIA  
y  
**Don Guillermo Trénor y Palavicino**  
La familia suplica y agradecerá a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.

Todas las misas que se celebrarán mañana, día 2, en las iglesias parroquiales de los Santos Juanes, San Martín y San Nicolás; capilla del Salvador, Colegio de las Escuelas Pías, Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, convento de María Reparadora, convento de Padres Capuchinos (dedo las siete a las diez en el altar Mayor); las que se celebren en el altar de San José de la parroquia de Santo Tomás, Apóstol, y en la capilla de la masía de la Cova, serán en sufragio del alma de

**EL MUY ILUSTRE SEÑOR**  
**Don José Barberá y Falcó**  
que falleció el día 2 de Noviembre del año 1922

Sus afligidos hijos, hijos políticos, nietos, hermana y demás parientes suplican y agradecerán a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.  
Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Recorri Dios en caridad por el alma de

**Fray Bernardo Tarín**  
EN EL SIGLO  
**Don Francisco Tarín Juaneda**  
ABOGADO  
que descansó en el Señor el día 13 de Octubre último en la Cartuja de Miraflores (Burgos)

Sus afligidos hermanos Sor. Purificación del Beato Juan de Ribera (carmelita), hermana política doña María de la Asunción Capuz Gil, viuda de Tarín; sobrinos y primos, participan a sus demás parientes y amigos tan sensible pérdida y les ruegan encomiendan a Dios el alma del finado y asistan al novenario de misas con Rosario que se rezarán en el altar de la Purísima de la Santa Iglesia Catedral Basílica de esta ciudad, el día 3 y ocho siguientes, a las once de su mañana. Las misas cantadas que se celebrarán el día 13 de los corrientes en las parroquias de Vinalesa y Godolleta, serán también a intención del finado. El eminentísimo y reverendísimo señor Cardenal Arzobispo de Burgos y el excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo de Valencia han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Mañana lunes, a las once horas de la mañana, celebrará junta general extraordinaria la Federación de Exportadores de Naranjas, para tratar asuntos de verdadero interés. La reunión se verificará en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio.

Quiéres ver como un cerdo se chiquitín? Dale Alimento Mellin.

Desde el día 4 del actual inclusive, hasta nuevo aviso, dejará de prestarse el servicio nocturno del ferrocarril de la línea de Bétera, en el trayecto comprendido entre Valencia y Moncada, por estar procediéndose al cambio de carriles.

**ELEGANTES ANFORAS, cristal, colores surtidos (modelo registrado), del gran licor higiénico KOLA CORTALS y CREMAS EXTRA de curacao naranja, café moka, cacao, etc.**

La Asamblea de la Cruz Roja Española, para premiar el celo y actividad demostrados por el afortunado administrador de la Lotería «La Subasta», que ha sido la segunda entre todas las de España en la venta de billetes del sorteo de dicha Institución, ha concedido a don Juan Bello la medalla de tercera clase de la Cruz Roja.

Cordialmente felicitamos al señor Bello por tan honrosa distinción.

**DOCTOR BONET, Médico-Dentista, 20, entresuelo.**

**ELIXIR GREZ**  
Para los que sufren del estómago  
El mejor preparado digestivo del mundo

**Militares**  
Hoy, en la forma acostumbrada, se pasará la revista de comisario en todos los cuerpos de la guarnición.  
—Por real orden se ha concedido el empleo de alférez de complemento de Infantería a los suboficiales del regimiento de Mallorca, don Salvador Cerveró Ferrer y don Enrique García Sancho.  
—El comandante don Luis Belda Mata y el teniente don Miguel Grech Román han sido trasladados del batallón expedicionario de Mallorca a la plana mayor del mismo cuerpo, y el teniente (E. R.) don Santiago Tejero, de la sección ciclista de esta Capitanía a las secciones de ordenanzas del Ministerio de la Guerra.  
—Ayer efectuó una marcha a Sagunto la fuerza montada del tercer regimiento de Intendencia, saliendo del cuartel a las seis de la madrugada, y comiendo fuera los dos ranchos del día; y una compañía del quinto de Zapadores ayer mañana practicó ejercicios de tiro en el campamento de Paterna.  
—Se interesa la presentación en el negociado primero del Gobierno militar de esta plaza del ex cabo del Tercio, Salvador Torner Soro, para enterarle de un asunto de su incumbencia.  
También se interesa la presentación, con urgencia, en el Gobierno militar de esta plaza, negociado primero de los soldados licenciados: Vicente Roger Sevilla, Serafín Martínez Campos y Antonio Álvarez Rubio y de los reclutas Alfredo Laguna Serrano y José Vázquez Maubria, para hacerles entrega de documentos.

**Crónica nupcial**  
En el Camarín de Nuestra Señora de los Desamparados, adornado artísticamente de flores por el jardinero señor Brosela, recibieron ayer la bendición nupcial, suprema consagración de su cariño, la tan beneñisima como hermosa señorita Paquillo Romero Calatayud y don Antonio Martínez Navarro, capitán de Sanidad militar del regimiento de Caballería de Victoria Eugenia. Ofició el muy ilustre señor don Antonio Beltrán Ferrando, canónigo de la Colegiata de San Bartolomé.  
Asistieron como testigos, por la novia; don José María Carrau, decano del Colegio de Abogados; don Juan Gomis Carbonell, abogado y propietario, y don Plácido de la Plaza y Sanchis, notario de Algemesi. Por la del novio: don Emeterio Muga, teniente coronel de Estado Mayor; don Luis Gascó Oliag, propietario, y don José Serrano, teniente coronel del regimiento de Caballería de Victoria Eugenia.  
En casa de los padres de la novia fueron obsequiados los invitados a un lunch, servido por el Ideal Room.  
Los recién casados, a quienes los deseamos inolvidables venturas, salieron en el rápido de Madrid para visitar las principales capitales de España y después viajarán por Francia y Bélgica.  
Enviamos nuestros plácemes a las respectivas y distinguidas familias de los nuevos esposos.

**Materia para obras**  
Teniendo el propósito de adquirir los materiales que se empleen en las obras municipales con la máxima economía dentro de la calidad, los fabricantes y comerciantes pueden ofrecer materiales con precios y clases en nota escrita al señor presidente de la comisión de Reformas urbanas, despacho del jefe de sección, durante los tres primeros días del mes.

**RECAUDACION**  
El Ayuntamiento recaudó ayer las siguientes cantidades:  
Por arbitrio de carnes; Matadero general, 7.566,23 pesetas; matadero del Grao, 912,93; matadero del Caballero, 483,54; matadero de Benimátil, 70,53; estaciones sanitarias, 13.170,50.  
Por análisis y examen de substancias, 3.679,40.  
Por circulación rodada, 1.425.  
Por arbitrios extraordinarios, pesetas 1.216.  
Por bebidas, 18.865,13.  
Total: 47.379,31.

**Mestalla**  
**CAMPEONATO DE VALENCIA**  
Hoy 1.º de Noviembre de 1923  
A las 3'15 tarde  
**Club Deportivo Castellón**  
CONTRA  
**Valencia F. C.**  
PRIMEROS EQUIPOS

Entrada general... 1'60 ptas.  
Medias entradas... 0'75 ptas.  
Palcos... 12 ptas.  
Asiento preferencia... 2 ptas.

**Para las madres**  
Si vuestro hijo no tiene apetito, forzosamente se volverá anémico, no podrá resistir las enfermedades propias de la niñez y le veréis a menudo al borde de la vida.  
Mas en vosotros está el evitarlo nutriendolo según los dictados de la farmacopea moderna para que crezca fuerte y resistente a tales peligros. Los más eminentes médicos aconsejan como incomparable el nuevo y poderoso reconstituyente Ruamba. Mezclado en la leche aumenta cuatro veces su valor nutritivo, y preparado en forma de chocolate, el Ruamba constituye un desayuno o merienda deliciosa que los niños toman como verdadera golosina.  
Las madres que escuchan esta advertencia se evitarán grandes amarguras.

**Contable**  
Se ofrece para horas convencionales. Dirigirse a Santo Tomás, 29, primero.

**Información municipal**  
DICE EL ALCALDE  
Que no había llegado el señor Oliag, de quien había recibido una carta retrasada, anunciándole su llegada para hoy.  
Que había ordenado el pago al contratista de la fachada, del importe de las obras realizadas, y mientras se determinará si la contrata debe tener o no arquitecto.  
Que ha prohibido a los coches cobren estos días por sus viajes al Cementerio el retorno cuando solo se realice el viaje de ida.  
Y que el doctor Torrén, con los señores Miralles y Guasp, formen la comisión oficial municipal encargada de visitar los Cementerios.  
De guardar el orden en el general se encargarán los señores Daudén y Adrián de la Puente, y de los poblados marítimos don Vicente Miquel.

**ANUNCIO**  
De conformidad con las bases de las respectivas emisiones, en el próximo mes de Noviembre, y a las doce horas, se celebrarán en esta Casa Consistorial los sorteos que a continuación se indican, bajo la presidencia de esta Alcaldía o teniente de alcalde en quien delegue y con asistencia de la Junta de inspección y vigilancia o vocales de la comisión de Hacienda; sorteos que corresponden al segundo trimestre del ejercicio económico 1923-26.  
Día 17.—Sorteo por decenas, para la amortización de 150 «Obligaciones amortizables de la ciudad de Valencia» y 23 sorteos por decenas para la de 60 «Bonos de la ciudad de Valencia», primera emisión.  
Día 18.—Quince sorteo para la amortización de 42 «Obligaciones para el saneamiento del Caballero».  
Día 19.—Trece sorteo para la amortización por decenas de 90 «Obligaciones amortizables de la ciudad de Valencia: Mercados», y 19 sorteos para la de 60 «Bonos de la ciudad de Valencia», segunda emisión.

**Sociedades**  
El Centre Catalá celebrará hoy, a las diez de la noche, la inauguración de la temporada teatral con la comedia de Eusebio Blasco y Ramon Carrion, *Levantar muertos*, y la pieza valenciana, de Ricardo Benicorribuela, *Un ensayo del Tenorio*.  
El cuadro dramático de esta Sociedad se ha reorganizado convenientemente con el ingreso de nuevos elementos, bajo la inteligente dirección de don Anselmo Lara

**Instalación**  
Comisión especial de Ensanche.—Solicitada autorización para la instalación de un motor eléctrico de un caballo de fuerza con destino a taller de reparar máquinas eléctricas en la casa letras A B C de la calle de Cuenca, por don Francisco García, se abre juicio contradictorio por quince días para oír reclamaciones contra dicha instalación, terminando el plazo para ello el día 15 del próximo Noviembre.  
Valencia 29 de Octubre de 1923.—El alcalde accidental, *Torrén*.

**Servicio meteorológico de Lavilla**  
Estado atmosférico general a las siete de la mañana  
31 Octubre 1923.  
Presiones bajas relativas o 464-les invaden el Mediterráneo Occidental, y sobre el N. de África tiende a fermarse un mínimo barométrico.  
En la Península Ibérica, la nubosidad es abundante, lueve en el extremo SW. de la misma, y existen nieblas en el litoral de Levante. Los vientos son flojes, procedentes del tercero al cuarto cuadrantes.  
Las temperaturas observadas son: Valencia, 15 grados; Barcelona 16; San Fernando, 18; Málaga, 16.  
Tiempo probable: Lluvias.

**FLETA**  
GRANADINAS  
EL DUO DE LA AFRICANA  
La última creación de este coloso, tenor en discos gramófono, lo tiene a la venta la casa  
**CRUMIERE**  
Cirlo es adquirido. No pierda el tiempo haciendo encargos; hay a la venta 300 discos

**Enfermedades de la Piel y el Remedio prescrito por los Médicos de España.**

«Tengo verdadera satisfacción en manifestar los excelentes resultados que he obtenido con la aplicación del Ungüento Cadum, cuantas veces lo he prescrito, en distintas afecciones de la piel. Su acción calmante y cicatrizante es sorprendente y sus efectos curativos son rápidos y positivos.»  
**Dr. O. NAVARRO PERARNAU.**  
Teniente-Alcalde y Director de los Servicios de Sanidad del Municipio de Barcelona.

«Me es grato participar a Vds. los sorprendentes efectos que he obtenido con su preparado Cadum, en las afecciones de la piel y muy especialmente en el eczema.»  
**Dr. J. PÉREZ ROSALES.**  
Profesor Ayudante de la Facultad de Medicina: Barcelona.

«He empleado su pomada en casos de acné y eczema que habían resistido al tratamiento ordinario, habiendo obtenido un éxito que no esperaba, pues en muy poco tiempo, han quedado completamente curados con el Ungüento Cadum.»  
**Dr. M. DE LOADO.**  
Calle Cavanilles, 1: Valencia.

«Certifico: que he empleado el Ungüento Cadum desde que tuve conocimiento de él, en quemaduras, eccemas, rasguños y también con éxito favorable en la erisipela de la cara.»  
**Dr. NARCISO VAZQUEZ.**  
Ramón Albarrán, 22: Badajoz.

«Certifico: que en varios casos y últimamente en una epidemia que yo aquejaba, consecutiva a un eczema papulo-pustuloso húmedo, he podido comprobar la acción anti-pruriginosa y la rapidez con la cual el Ungüento Cadum convierte las lesiones profundas en un ligero eczema rubro o grado intenso de eritema. Por lo tanto, quita radicalmente el picor y regula la evolución crónica de toda lesión pruriginosa e irritante de la piel.»  
**Dr. LEAL CRESPO.**  
Médico de la Clínica Municipal de Madrid.

«Certifico: que en cuantos casos de eczemas y de acné he usado el Ungüento Cadum, he obtenido resultados satisfactorios.»  
**Dr. J. BERGASA.**  
De la Beneficencia Municipal: Madrid.

«He empleado con buen resultado el Ungüento Cadum en numerosos casos de eczemas vulvares resistentes a los tratamientos usuales.»  
**Dr. J. MONROSET PORTELLA.**  
Rambia Cataluña, 24: Barcelona.

«Me es grato participar a Vds. los sorprendentes efectos que he obtenido con su preparado Cadum, en las afecciones de la piel y muy especialmente en el eczema.»  
**Dr. B. FERNANDEZ GOMEZ.**  
Dermatólogo-Sinógrafo del Instituto Español de Medicina y Cirujía: Madrid.

«Habiendo tenido ocasión de probar el Ungüento Cadum en los eczemas húmedos, me es grato manifestarles haber obtenido con él, excelentes resultados.»  
**Dr. A. CASTELLÁ.**  
Médico del Hospital del Sagrado Corazón: Barcelona.

«El que suscribe, Médico Profesor del Laboratorio Municipal, certifica: que ha empleado con profusión en su clientela particular el Ungüento Cadum en varias afecciones de la piel, en especial en los eczemas, con resultado insuperado por productos similares.»  
**Dr. E. LOPEZ SANCHEZ.**  
Médico Profesor del Laboratorio Municipal: Madrid.

«En oportunidad de diferentes ensayos clínicos del Ungüento Cadum vengo en confirmar el mejor resultado en todos cuantos procesos de enfermedades de la piel lo he prescrito y mi confianza máxima en su pureza química.»  
**Dr. R. VIÑAS PLANAS.**  
Calle Cortes, 415: Barcelona.

«Tengo sumo gusto en testimoniar, que he tenido ocasión de emplear el Ungüento Cadum en algunas enfermedades, con un resultado excelente y muy superior siempre a las preparaciones similares.»  
**Dr. J. OVIN Y CORTE.**  
Antonio Salgado, 5: Sevilla.

«Después de emplear en los eczemas agudos y crónicos el Ungüento Cadum, declaro que da excelentes resultados y produce un alivio extraordinario, desde las primeras aplicaciones.»  
**Dr. PLANAS.**  
Calle Cortes, 467: Barcelona.

Al comprar un medicamento, debe conocerse su composición, ya que, conociéndola, podremos proponérselo al médico, si así lo deseamos.  
Los remedios secretos han pasado ya de moda y el Ungüento Cadum fue una de las primeras especialidades de que se dio a conocer la fórmula y el nombre de los productos que la componen. El Ungüento Cadum, constituye un beneficio inapreciable para los millones de personas que sufren enfermedades de la piel desde largo tiempo. Si se usa oportunamente, se evitarán grandes sufrimientos.  
El Ungüento Cadum, calma y cura todas las irritaciones e inflamaciones de la piel y proporciona un sueño tranquilo por las noches, suprimiendo atroces picazones.  
Las personas que sufren hemorroides, hallarán una sensación de bienestar empleando el Ungüento Cadum, el cual les aliviara inmediatamente.  
En los casos de eczema de los más rebeldes, algunas aplicaciones de Ungüento Cadum han sido suficientes para suprimir las picazones y la curación no ha tardado en confirmarse, si la cura ha sido continuada.  
El Ungüento Cadum, seca y hace desaparecer los granos, dejando la piel sana y lisa.  
Nada hay tan eficaz contra las enfermedades del cuerpo cabelludo y la piel delicada de los niños, como el Ungüento Cadum. Su uso es igualmente eficaz contra los forúnculos, úlcera, erupciones, urticaria, ronchas, comedones, sarna, postillitas, escaldaduras, sarropullido, costras, así como en heridas, cortaduras, arañazos, lastimaduras, quemaduras, etc.

**MUEBLES, DORMITORIOS, Comedores, Sillas de GRAN COFORT, a PLAZOS Y AL CONTADO**  
**Casa Cañizares**  
CORREJERIA, 32  
Sucursal: Avenida del Puerto 336, (frente al cine Benlliure) - GRAO

**El Estomacal SAIZ DE CARLOS**  
Tonifica, ayuda a la digestión y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS  
**DOLOR DE ESTÓMAGO, DÍSPESIA, ACIDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS y Adultos que, a veces, alteran su ESTREMIENTO, DILATACION Y ÚLCERA del Estómago, DISENTERIA**  
Hay que comer los días de los niños, incluso en la época del DESTETE y DENTICION.  
**33 AÑOS DE EXITOS CONSTANTES**  
Ensaye una botella y se notará pronto que el estomago como más, digiere mejor y se nutre, purificando de toxinas con su uso.  
5 pesetas botella, con medicación para tres días  
Venta: Serrano, 38, Farmacia, MADRID y principales del mundo

**Ultramarinos**  
Manuel Noguera, Hernán Cortés, 3, Paquetaría «Santa Rita», Aceites de la Sierra Española. Grandes stocks de los acreditados arroces Lluich, en cajitas de un kilo. Litros de todas marcas.

**Salón Casa de los Obreros**  
(EDIFICIO EN CONSTRUCCION)  
Caballeros, 27 trip.  
Funciones para hoy domingo a beneficio de las Obras de la Casa. A las 3'45 y 6'30 tarde  
El entresuelo de P. Muñoz Saiz  
**Una lectura**  
La comedia en un acto de Jesús Benavente  
**De cerca**  
Reposición de la hermosa comedia en un acto y dos cuadros, de Jesús Benavente,  
**La fuerza bruta**  
Grandioso éxito de esta comedia

LIRICO :: Mañana lunes ESTRENO SENSACIONAL LA TRAPERERA

Extraordinaria película, adaptación de la zarzuela del mismo título, filmada en Madrid y Valencia

Completarán el programa: Estreno, HERENCIA FATAL, comedia sentimental en 4 partes.— MOROS Y CRISTIANOS, revista de la fiesta que anualmente se celebra en Alcoy.—Estreno, LA CONQUISTA DEL HAREN, cómica en 2 partes

El problema vitícola Macastre suprimió el impuesto sobre el vino

La escasez de recursos en casi todos los Municipios españoles motivó el que un desbordado arbitrio considerara como ingreso de los más sanos el impuesto sobre el vino.

Pero éste pudo resistirse mientras pesaba sobre una riqueza próspera; llegaron los años malos, y el carácter de justificación el que continuasen pagando las cargas municipales de toda España los productores de una cosecha, que, al no tener salida, constituía la ruina de los agricultores.

Macastre, pueblo que cuenta entre sus riquezas la vitícola, contaba también como uno de los ingresos más importantes el vitícola; comprendió la injusticia, y lo ha suprimido totalmente; de los cinco céntimos que hacía pagar, ha pasado a la franquicia absoluta, y en el ejercicio económico, en curso, nada cobra ya.

Citamos el caso para que sirva de ejemplo y permita a los Ayuntamientos que todavía lo cobran encontrar antecedentes favorables a las aspiraciones de los viticultores.

Ayer precisamente se reunieron en la Cámara Agrícola los elementos directores de la Unión, que, agradeciendo nuestras informaciones, quieren colaborar a su mayor eficacia. Al efecto, aprovechando la sesión que la Cámara celebrará el próximo martes, quieren excitar de nuevo el celo de los concejales agrarios para que demuestren su calidad de tales en el Ayuntamiento de Valencia.

Gran Gimnasio Colón

Director propietario: Don Felipe Enguñanos DIRECTOR FACULTATIVO: DR. D. ROMUALDO AGUILAR Este acreditado centro de cultura física ha reanudado sus clases en la calle de Hernán Cortés, número 7.

“EMBUTIDOS VALENCIA”

Fábrica y detall: MAR, 48 Hoy: Foiegras, Lengua con sangre ahumada, Tocino ahumado, Costillas ahumadas, Brunswick. Desde esta fecha se venderán longanizas de magro puro, a 6 pesetas kilo, calidad excelente.

Tratamiento científico y racional de LA HERNIA

por el método C. A. BOER El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, es el único que procura, sin molestia ninguna, aun haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas. Médicos eminentes los usan y los propagan, porque los creen imprescindibles para todos los herniados que desean evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos envían los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER. 20 Septiembre 1925. Sr. C. A. BOER.—Barcelona.

Muy señor mío: Me satisface comunicar a usted mi completa curación de las dos hernias que padecía y para las cuales no encontraba alivio. Por fin adopté los aparatos y el método C. A. BOER, y pronto empecé a notar la mejoría. Ahora estoy igual que antes de estar herniado y puede usted publicar estocarta de su agradecido s. s. q. e. s. m., Juan Martínez Corbi.—Monóvar (Alicante), Julio, 20 de 1925.

Sr. D. C. A. BOER.—Barcelona. Apreciable señor: Con gusto le dirijo la presente para decirle que ya estoy curado de las dos hernias que padecí durante muchos años, merced a los excelentes aparatos C. A. BOER y a su método de aplicación. Nunca hubiera creído que obtendría mi curación a mi edad tan avanzada de 69 años. Disponga de su atto. s. s., Tomás Paydró. Su casa: Calle San Francisco, 10.—Alcoy (Alicante). HERNIADOS: Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las hernias, visitad con toda confianza al Sr. C. A. BOER en: VALENCIA: Viernes 6 Noviembre, HOTEL ESPAÑA. CARLET: Sábado 7, fonda COMERCIO. LA RODA (Albacete): Domingo 8, fonda PRINCIPAL. C. A. BOER, Pelayo, 60, 1.º, BARCELONA.

condesa de Santa Clara de Avedillo, hijos, padres políticos, hermanos, hermano político, sobrinos, tíos y primos, con el testimonio de nuestra consideración, nuestras sinceras condolencias.

En la Diputación

Sesión extraordinaria

Presidida por el señor Carrau, se reunió ayer el pleno de la Diputación.

El secretario, señor Monteón, leyó la ratificación del convenio con el Ayuntamiento de Valencia, para la cesión de los solares del Jardín del Real a favor de la Corporación municipal. Este convenio, que quedó aprobado, se publicará en el Boletín Oficial, y después será elevado a escritura pública.

El señor Carrau se lamentó de la falta de asistencia de algunos diputados y del retraso con que acuden otros a las sesiones, añadiendo que se verá obligado a imponer las multas marcadas en el Estatuto provincial a todos aquellos señores diputados que dejen de concurrir a las sesiones. Después de hacer estas manifestaciones, levantó la sesión.

Período de sesiones

El señor Carrau dijo ayer que el día 7 del próximo mes comenzará el período de sesiones preliminares.

ESLAVA

Hoy a las 3:30 tarde Don Juan Tenorio

A las 6 tarde ¡Que no lo sepa Fernanda!

A las 0 noche Don Juan Tenorio

Mañana, en FUNCIONES POPULARES DON JUAN TENORIO

Últimas representaciones

MARTES A las 6 tarde

¡Qué hombre tan simpático!

A las 10 noche ESTRENO

LA BODA DE QUINTA FLORES 3 actos :: QUINTERO

EL DIA EN LA AUDIENCIA

La Sala de lo Civil conoció ayer de una apelación de cierto juicio de mayor cuantía, tramitado en el juzgado del distrito del Mar. Informaron don Matías Lorente y don Luis Porcaña.

La misma Sala suspendió, por motivos justificados, la vista de otras dos apelaciones, en las que intervinieron don Juan Artal, don Evaristo Crespo y don Salvador García.

En la sección segunda se celebró la apelación de un auto de negatorio de procesamiento, informando don Fernando López de Sagredo.

IDIOMAS

Institut Simian, Caballeros, 5

OLYMPIA Mañana lunes Semana UNIVERSAL FILMS: Grandioso programa ESTRENO ACTUALIDADES GAUMONT ESTRENO LA NIÑA MIMADA Creación de LAURA LA PLANTE :: 7 partes ESTRENO EL MANIQUI Triunfo de Mary Philbin la intérprete de «La rosa de París» y Norman Kerry

Teatro Principal En el Palacio de Comunicaciones

Compañía de zarzuela y opereta española de FEDERICO CABALLÉ. —Primer actor y director, Pedro Segura.—Maestros directores y concertadores, Manuel Civera y Gerardo Tomás.

Hoy domingo, a las 3:30 tarde: BLANCAFLOR Por el baritone Federico Caballé. A las 6 tarde: LA ULTIMA ESTACION LA SOMBRA DEL PILAR Por el baritone señor Caballé. A las 10 noche:

EN SEVILLA ESTA EL AMOR LA SOMBRA DEL PILAR Por el baritone Federico Caballé.

Mañana lunes, a las 10 noche. GRAN FUNCION POPULAR. Butaca, 2 pesetas. Los gavilanes, por el baritone señor Mirel.

MODERNO Perfumado con Violetas por la Perfumería 113

A las 4 tarde: CHUTTI (gran éxito cómico) DONA INES DE ULLOA y VIDRE VOLAOR.

A las 6 tarde: DONA INES DE ULLOA, EL REPATRIAT y CHUTTI.

A las 9:45: CHUTTI, DONA INES DE ULLOA y EL REPATRIAT.

A las 11:30: VIDRE VOLAOR, DONA INES DE ULLOA y CHUTTI.

LIRICO HOY DOMINGO, ULTIMAS PROYECCIONES DE

Les Barraques A las 3:30: Noticiario Fox n.º 37 JUVENTUD Cómica en 2 partes

Les Barraques A las 6 (numerada) y 9:45: Noticiario Fox n.º 37 La esposa de un cobarde JUVENTUD Cómica en 2 partes

Les Barraques Según la zarzuela de don Eduardo Escalante y maestro Peydró Nadie que se titule valenciano dejará de ver este acontecimiento.

Para mañana lunes, véase el anuncio extraordinario.

SESION 3:30 Qué grande es el tráfico Cómica en 2 partes Actualidades Universal A puñetazo limpio Por Ricardito Talmadge 4 partes Las bellezas de Broadway Cómica en 2 partes SESION 6: NUMERADA Actualidades Universal SECRETOS La obra cumbre de Norma Talmadge 2 jornadas :: Completa Las bellezas de Broadway SESION 9:15 NOCHE La coqueta casada Paulina Frederick :: 5 partes SECRETOS Norma Talmadge :: 6 partes Las bellezas del Broadway

La semana en la Bolsa Finanzas y valores

Sean las primeras líneas que tracemos de saludo cordial y sincero para los ilustrados lectores de LAS PROVINCIAS, para quienes vamos a formular semanalmente estos comentarios, que desearemos puedan serles provechosos en sus especulaciones y orientaciones bursátiles...

La nota saliente de la semana ha sido la caída del franco, que llegó a colizar el pasado miércoles a 29'05, cambio a que no le habíamos visto desde hacía muchísimo tiempo, quedando, desde luego, por bajo de los francos belgas, y con una diferencia poco mayor de un entero sobre las liras.

No fué solo la crisis francesa lo que originó tan brusco descenso. Coméntese en los corros de cambio internacional el rumor de que tanto los Estados Unidos como Inglaterra, bálansen poco propicios a volver a su antigua alianza, que, visitando la solución dada a la crisis ministerial, parece decidida—de acuerdo con las conclusiones del Congreso de Niza—a llegar a la leva del capital, a lo que, a pesar de todo, no creemos que llegue, por idénticas razones a las que muy atinadamente el diplomático exponía ayer desde estas mismas columnas, máxime si se tiene en cuenta que siendo la fortuna privada de la vecina República de unos 600.000 millones de francos, de los cuales solo a una milidad podría aplicarse la leva, que a todo trance piden los correligionarios de Herriot, ésta habría de ser de un 30 por 100 sobre el global de la misma, si de tan radicalísima medida se piensan obtener los 90.000 millones que son necesarios para sanear la Hacienda pública francesa.

Otra nota de un rápido descenso en la cotización hay que señalar en los valores españoles. El Metropolitano de Madrid, que acaba de inaugurar una nueva línea, y que comenzó a 128, llega al cierre con 115, y sigue flojo, amagando con nuevas bajas.

Consiguientemente también que, en general, todos los valores se cotizan en pequeñas partidas y a la baja, lo que prueba que el capital sigue retirado y solo se emplea a fuerza de ver el papel barato.

El Banco de Crédito Local de España ha acordado la emisión de 100.000 cédulas a 6 por 100, reembolsables a la par en un período de cincuenta años, que empezará a contarse en 1925, las que se espera que sean ofrecidas de un momento a otro al mercado nacional.

De una revista americana recordamos la noticia de haberse registrado el pasado mes de Septiembre, 1.445 declaraciones de quiebras, que representan un pasivo de 50.087.319 dólares.

Como vos, lector, también en el país del dólar, la cosa no está demasiado hermosa.

J. FOLCH DE ESTRADA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

GRAN TEATRO

MIERCOLES PROXIMO (PRESENTAMOS un grandioso film nacional)

El señor Feudal

Admirable adaptación de la popular obra de JOAQUIN DICENTA

Un drama vigoroso que llega al corazón de las multitudes

Filmado en Madrid y otras pintorescas ciudades de la vieja Castilla

Una vez penetraron en la casa, vieron a un hombre tendido en el suelo, presentando las características de que había dejado de existir.

El juzgado se personó en el lugar del suceso, inmediatamente tuvo conocimiento del hecho.

De las averiguaciones practicadas se desprende que en el domicilio indicado habitaban la queña, llamada Joaquina Huguet Victoria, de 46 años, y su hijo José Cebrían Huguet, de 21 años, con los que vivía en calidad de requilgado Jaime Vercher Tur, de 60 años, individuo de dudosa conducta.

Anteañoche se suscitó una acalorada discusión entre la citada mujer y el Jaime, motivada por la profesión de quincallero que ejerce aquélla.

El Vercher, que iba un tanto bebido, propinó algunos golpes a Joaquina, motivo que indignó al hijo de la maltratada madre, y cogiendo un palo le dió varios golpes con él en la cabeza al agresor de su madre.

José Cebrían ha sido encarcelado.

DESGRACIA.—La niña de 16 meses de edad Trinidad Martí Saiz, domiciliada en la calle de En Bou, 10, tercero, ingresó ayer en el Hospital provincial, pues a consecuencia de una caída presentaba la fractura del fémur izquierdo. Pronóstico grave.

SUCESOS

HECHO SANGRIENTO EN TABERNES DE VALLDIGNA: UN HOMBRE MUERTO.—Del pacífico pueblo de Tabernes de Valldigna recibimos la noticia de que en la noche del jueves próximo pasado ocurrió un sensible suceso, que ocasionó la muerte de un hombre.

De la casa número 11 de la calle de los Dolores del citado pueblo, oyeron los vecinos que vivían en la expresada calle fuertes gritos y voces de alarma. A los pocos momentos vieron aparecer en el dintel de la puerta de la casa mencionada a una mujer, que demandaba auxilio.

Junta provincial de Abastos

Cumpliendo el acuerdo tomado por esta Junta en 26 del actual, con esta fecha se eleva a la Dirección general de Abastos un informe detallado proponiendo se prohiba la exportación de arroz, en vista del elevado precio a que se cotiza, o que se regularice la salida de la indicada gramínea, para evitar los precios abusivos a que se cotiza en la actualidad.

# Gabanes e impermeables - Camisería QUILIS - P. Castelar, 7

Extensa colección en los últimos modelos para la presente temporada Lo más selecto en gabancitos punto para señora y niño y chalecos ingleses para caballero

Tapicería

**HOY, gran exposición**

Sedería

Novedades

Velos y Mantillas

**GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS**

## Gómez, Suay y Pascual

Pascual y Genís, 27 :: Teléfono 887

Peletería

Pañería

**de todos estos artículos**

Lencería

Alfombras

te el Valencia también viene obligado a realizar todos sus esfuerzos para obtener un buen resultado que le coloque en posición avanzada en la clasificación de este emocionante torneo campeonístico regional. Nuestros aficionados tienen ocasión esta tarde de presenciar una de las luchas más emocionantes del presente campeonato valenciano.

El despacho de localidades y entradas se efectuará, de once de la mañana a una de la tarde, en las taquillas del Valencia F. C., calle de Barcelonina, 7, bajo, y por la tarde en las taquillas del campo.

Se advierte a los señores socios del Valencia F. C. que podrán entrar al campo de Mestalla a presenciar los partidos de hoy y mañana, mediante la presentación del pase correspondiente a Octubre.

Para mañana lunes, a las tres y media de la tarde, ha organizado el Valencia F. C., entre su equipo reserva y el primer once del Club Deportivo Europa, de Masanasa, un nuevo partido, que a la par que sirva de entrenamiento a su admirable once reservista, sirva también para que el público valenciano vaya conociendo los excelentes valores que entre los equipos del grupo B existen.

### BOXEO

Freight a Harry Wills, Floyd Johnston solo ha permanecido en pie un minuto

El famoso negro Harry Wills, actual «challenger» de Jack Dempsey, para el título de campeón del mundo, de todos los pesos, ha vencido a Floyd Johnston en un minuto de lucha, dejándole k. o. de un clásico «crochet», de derecha en el mentón.

### AUTOMOVILISMO

El Gran Premio de Europa

La comisión de la Asociación Internacional de Automóviles, ha fijado la fecha 13 de Julio para la celebración, en San Sebastián, del Gran Premio de Europa.

## Panecillos de Todos Santos

### Horno Pastelería de la Congregación de SANTIAGO CARDO

== MAR, 30 ==

Pan especial de Plátano

## COLLADOS, Sastre

### SANTA TERESA, 23

Trajes a la medida a precios increíbles :: Gabanes última novedad, casi regalados

La Casa que mejor sirve y menos cobra

**NO CONFUNDIRSE: SANTA TERESA, 23**

**ESPECIALIDAD EN GABANES**



Vapor Ellen, de Lis, para Southampton y Newcastle, con fruta.

Vapor Freixas I, de Ferrer Paset, para Celta, con cargo general.

Vapor Jonge Jacobus, de Gimeno, para Londres, Amsterdam y Rotterdam, con fruta y cargo general.

**A LA CARGA**

Vapor Gerano, de La Roda, para Liverpool.

Vapor Garonne, de Mac Andrews, para Londres y Amberes.

Vapor Orsa, de Sacki, para Londres.

Vapor Jonge Anthonij, de Gimeno, para Londres, Amsterdam y Rotterdam.

Vapor Huldra, de Gimeno, para Manchester.

Vapor Alhama, de Gimeno, para Dublin y Belfast.

Vapor Korsjov, de Gimeno, para Newcastle.

Vapor Kronos, de V. Montesinos, para Hull.

**DESCARGANDO**

Vapor Fernando L. de Barra, carbón.

Vapor Dimafé, pirita.

Vapor Freixas II, bocoyes vacíos.

## FLETA

El grandioso disco DUO LA AFRICANA y GRANADINAS, último acontecimiento de este gran artista, lo encontrará el público en la

### CASA PUIG, Culla, 8

## EL PEINADO DE MODA

LA ARTISTICA :: CASA COULY PELUQUERIA DE SEÑORAS

PERFUMERIA - Productos de BELLEZA

La casa que hace la verdadera ondulación Permanente y Marcel. Tintes Henné y líquidos inofensivos. Ultima moda en cortes de cabello de señoras y niños. Postizos de arte. Lavados de cabeza, Masajes, Manicura, etc. Servicios perfectos. Precios sin competencia :: Preciosos salones unipersonales inaugurados recientemente

MAISON FRANCAISE

**MAR, 15 (esquina Primado Reig) - Teléfono 6**

## Gran Barato de San Nicolás

Plaza Horno San Nicolás, 3, y Bolsería, 12 (Tienda de La Campana)

Unica casa en su ramo que regala a su clientela la venta de un día cada mes.

Día agraciado del mes de Septiembre: el 16.

Lana para vestidos señora 90 c/m, desde ...	1	pesetas
Franelas para camisas, desde ...	1	»
Piezas rica tela blanca, desde ...	10	»
Patenes pantalón, desde ...	075	»
Toallas rusas, desde ...	120	»
Sábanas confeccionadas (grandísimas), desde ...	5	»
Camisa señora, desde ...	250	»

Punto inglés y afelpado, a precios baratísimos.

## SASTRERIA

### Arturo Soriano Lor

TRAJES Y ABRIGOS DE SEÑORA Y CABALLERO A LA MEDIDA

GRAN SURTIDO EN GENEROS

**LUIS VIVES, 3, segunda :: VALENCIA**

### Sección comercial

31 Octubre 1925.

**BUQUES ENTRADOS**

Vapor Tarragona, de Behn, procedente de Málaga, con cargo, de tránsito.

Vapor Mar Caribe, de Aguirre, procedente de Barcelona, con cargo general.

Vapor Ossa, de La Hispano-Americana, procedente de Denia, con cargo, de tránsito.

Vapor Svava, de Harker, procedente de Palermo, con cargo, de tránsito.

Vapor Ellen, de Lis, procedente de Aguilas, en lastre.

Vapor Fenchurch, de Camoin, procedente de Tarragona, con cargo, de tránsito.

**DESPACHADOS**

Vapor Ciscar, de Mac Andrews, para Liverpool y escalas, con fruta y cargo general.

Vapor Tarragona, de Behn, para Gandia, con cargo, de tránsito.

Vapor J. J. Sister, de la Trasmediterránea, para Barcelona, con pasaje y cargo general.

Vapor Ossa, de La Hispano-Americana, para Nueva York, con cargo general.

Vapor Fenchurch, de Camoin, para Nueva York, con cargo general.

Vapor Mar Caribe, de Aguirre, para Habana y escalas, con cargo general.

Vapor Svava, de Harker, para Copenhague, con cargo general.

Vapor Españolito, de la Trasmediterránea, para Bilbao y escalas, con cargo general.

Vapor Cirilo Amorós, de la Trasmediterránea, para Barcelona, con cargo general.

Vapor Alfonso Fierro, de V. Gil, para Casablanca, en lastre.

### Nuestras frutas en el extranjero

Telegrama recibido por E. Gimeno Tomás, de la casa Connolly y Compañía:

Liverpool 30.

Pocas ventas.

Vapor Carpio llegado.

### Productos del campo

Cocentaina 1.º - Trigo, 100 kilos, 45 pesetas; maíz, 43; cebada, 35; alubias, 30; garbanzos, 72; patatas, 20; cebollas, 8; ajos, 80; alfalfa, 24; almendras cáscara, 115; almendra, 520; paja, 10; vino clarete, cántaro 11 litros, 2; aceite, arroba de 12 litros, 23; huevos, docena, 4.

Con buen tiempo ha comenzado y terminado la vendimia. Mostos de 14 a 15 grados.

## De arte

En nuestra visita que anualmente hacemos al Cementerio en el día de Todos Santos, nos sorprende la infinidad de muchas obras de arte que, junto con las ya ejecutadas en años anteriores, convierten este recinto en un Museo, acreditando la fama que goza Valencia de ser cuna de artistas.

En el cuadro denominado de los Pórticos, y entre los trabajos que poderosamente han llamado nuestra atención, por su originalidad y excelente gusto artístico, son debidos al cincel del laureado artista don Eugenio Carbonell, que tan bien cimentado tiene su nombre en esta especialidad, siendo la mayoría de las obras que allí existen debidas a su firma; y en el presente año han sido ejecutadas los panteones-capilla de las familias Mocholl y Ruiz, Zaragoza, Zabals y López, y el sarcófago con un hermoso Crucifijo para la familia Zarrandieta y Carsi.

También hemos podido admirar las lápidas para don Pascual Geps, don Ramón Pascual y doña María Vidal de Prades, siendo todas ellas un prodigio de arte, y que, por lo de lo expuesto, le felicitamos desahogadamente.

## SEÑORAS

El flujo y enfermedades de la matriz se curan con las irrigaciones del

### Dr. Valley

Usarias por higiene y para evitar contagios

## CLINICA SANTA BARBARA

DOCTOR VICENTE RODRIGUEZ

Tratamiento médico-quirúrgico de las enfermedades de los ojos. Curación rápida y perfecta de las GRANULACIONES y sus consecuencias.

Consulta de 10 a 1 :: COLON, 31, VALENCIA

## Academia de Comercio

Matemáticas e Idiomas :: Oficina práctica de Contabilidad

Director: Don IGNACIO SOLANS MARTINEZ

Fundada en el año 1889, habiendo probado en los 36 años transcurridos la competencia, laboriosidad y resultados de sus sistemas empíricos ajustados a las verdaderas necesidades del comercio en todas sus esferas. Clases especiales y reservadas, mediante una única cuota anticipada, garantizando el dominio de la contabilidad en el máximo tiempo de tres meses. Clases a diferentes horas del día y de la noche. Horarios según condiciones y asignaturas que solicite el alumno.

Calle de Santa Teresa, 11, entresuelo

## El único jabón

garantizado PURO de COCO y SIN ADULTERACIONES y el más espumoso y mejor para lavar ropas y usos domésticos

## La Confitería de Vda. de T. J. BURRIEL

se ha trasladado de la calle Muñoz Degraín, 2, a la de Don Juan de Austria, 12, donde ofrece a su numerosa clientela los exquisitos panecillos de TODOS SANTOS, Buñuelos rellenos, Torrijas y Huesos del Santo

## Panecillos de Todos Santos y Buñuelos de Viento

a 6 pesetas kilo

Horno - Pastelería de SANTA TECLA

ANDRES PASTOR, Mar, 11

## Escuela Práctica de Comercio

ASIGNATURAS: Aritmética mercantil - Reforma de letra - Ortografía - Taquigrafía - Teneduría de libros - Correspondencia mercantil - Clasificación mercantil - Contabilidad de empresas con nociones de tributación (Utilidades y Timbre) - Francés - Inglés

Los programas están basados en los de la Escuela de Comercio de Ginebra, la mejor de Europa. Concesión del título de Tenedor de Libros y Certificadas de estudios

CLASES MAÑANA Y TARDE PARA JOVENES RECIENTE SALIDOS DEL COLEGIO

CLASES ESPECIALES NOCTURNAS PARA DEPENDIENTES DE COMERCIO

Pídanse programas y datos concretos en secretaría, de 10 a 1 y de 4 a 9

**Institut Simian - Cabilleros, 5**

## Un buen consejo

que usted agradecerá. Si padece resfriados, catarros, tos, bronquitis, etc., tome

### PECTORAL MOLINER

TUBERCULOSIS

Ministerio de Sanidad, en venta en las farmacias y A. Gamir, San Fernando, 34

## VIDA DEPORTIVA

### Los encuentros de campeonato de hoy

GRUPO A

En Mestalla: Valencia-Castellón, árbitro señor Villaverde, asturiano.

En Jai-Alai: Stadium-Saguntino, árbitro señor Medina.

En Castellón: Castalia-Gimnástico, árbitro señor Vidal Royo.

En Alicante: Natación-España, árbitro señor Milego.

GRUPO B

Los partidos de este grupo más interesantes, son los siguientes:

En Sueca: Sueca-Juvenil, árbitro señor Fernández.

En Torrente: Torrente F. C.-C. D. Torrente, árbitro señor Calvo.

### Noticias y comentarios

Ya tenemos, por fin, un campeón europeo en España.

Sea Ruiz o Cyclone, será español el que detentará el campeonato de Europa de peso pluma. Ya nos hemos quitado un peso de encima.

Sistema original e inédito. Leemos en la prensa gallega que la Federación, en vista de las continuas recusaciones de sus árbitros por los Clubs afiliados, ha acordado que la Sociedad que rechace a un árbitro gallego, queda obligada a pagarle sus derechos lo mismo que si ejerciese sus funciones en el terreno de juego.

Esto viene a ser una especie de impuesto o de trágala. En Valencia, afortunadamente, los Clubs van por buen camino.

Ha sido una nube de verano. Como nos suponíamos, ha quedado desmentido oficialmente lo de la famosa proposición de la Federación Valenciana. Se ha limitado a una simple opinión del señor Milego, sin que ello tuviera estado oficial ni mucho menos. Lo celebramos francamente: sería muy legal, pero, vamos...

### Los checos, en partido internacional, han vencido en Praga a los yugoeslavos por 7 a 0.

### Campo de Mestalla

Esta tarde, a las tres y cuarto, en el campo de Mestalla, se verificará el interesantísimo match de campeonato entre los primeros equipos de los Clubs Deportivo de Castellón y Valencia F. C.

Creemos innecesario el ponderar la importancia de este encuentro. Ambos onces son de gran potencialidad, y aunque de modalidad de juego muy distinta, los dos aspiran siempre a detentar la supremacía en sus luchas.

Por esto consideramos el partido de esta tarde como de excepcional interés para uno y otro «cuadrado». El Castellón, seguramente, saldrá esta tarde dispuesto al desquite de sus desafortunadas actuaciones campeonísticas, y por su par-

### Teatro-Cine del Patronato LANDERER, 7 (junto a la de Caballeros)

HOY DOMINGO

## Derecho de asilo

Drama en un acto

Dos ánimes del aire moñ

Pieza valenciana

## LA LEYENDA DEL MONJE

Zarzuela en un acto.

Sesiones a las 3:30 y 6:30 tarde

El próximo domingo: La reina mora

## Diario de avisos

VOLTA, SOCIEDAD ANONIMA.

Intereses de Obligaciones: Se pone en conocimiento de los señores tenedores de Obligaciones hipotecarias, 6 por 100 al portador, emitidas por esta Sociedad en 22 de Mayo 1922, que a partir del día 15 de los corrientes, se efectuará el pago del cupón semestral, número 7, a razón de 15 pesetas, libre de impuestos.

Amortización de Obligaciones: También se avisa a los mismos señores tenedores de estas Obligaciones, que oportunamente tuvo lugar en las oficinas de la Sociedad emisora el sorteo de las que corresponden a recoger en 15 de los corrientes, resultando amortizadas las 80 Obligaciones siguientes:

Números: del 281 a 285; 1.036 al 1.040; 1.296 a 1.300; 1.616 al 1.620; 2.081 al 2.085; 2.116 al 2.120; 2.361 al 2.365; 2.416 al 2.420; 2.741 al 2.745; 2.886 al 2.890; 3.136 al 3.140; 3.161 al 3.165; 3.701 al 3.705; 3.726 al 3.730; 3.921 al 3.925; 3.936 al 3.940.

Las Obligaciones, cuya numeración precede, referente a la emisión antes indicada, se reembolsarán a la par, con deducción de los impuestos por prima de amortización.

Al efecto, los señores obligacionistas presentarán los cupones y las Obligaciones amortizadas, acompañados de las facturas correspondientes en el Banco de Bilbao, en esta ciudad, o en las oficinas de la Sociedad Anónima «Volta», Pascual y Genís, 26, bajo, -Valencia 1.º de Noviembre 1925.-Por el Consejo de Administración: El secretario, Andrés Piñó.

## CONTABILIDAD

Institut Simian, Cabilleros, 5

# CRONICAS DE ALEMANIA DESDE KIEL

Quise de intento retrasar mi última crónica desde estos alejados países, con el ánimo de informar a los lectores acerca de las últimas novedades expuestas en la Feria de Leipzig, en la Exposición de Fines de Dusseldorf, así como de los puntos que más llamaron nuestra atención en las numerosas visitas a diversas instalaciones.

Creo sería ello tarea muy larga, y difícil su exposición para una pluma poco avezada como la mía. Así que sólo voy a comentar algunos elementos.

No existe aficionado español a quien no haya interesado vivamente el asunto del *Plettner-Rotorschiff*, o buque de vela sin velas. En numerosas revistas técnicas y aun en los diarios de divulgación general, se ha comentado ello profundamente, dándole a veces un alcance que ni los mismos constructores han pretendido servir de base para el estudio y proyecto de la modificación, pues antes fue un buque de vela vulgar con motor auxiliar, y su genio navegaba todavía como simple velero, con su hermosa arboladura.

¿Será un paso definitivo? Contestar concretamente supondría extendernos en consideraciones fuera de los límites de una crónica. Por eso omitiremos dicha contestación, diciendo solamente que fue un ensayo. Ello nos disculpará de no ser más extensos.

Igual podríamos decir si tratáramos de los motores Diesel, que cuentan con tan fanáticos devotos. Estamos propiamente en una época de adaptación de dichos motores a la navegación, no en el de empleo de una solución ya perfectamente sancionada. Distó todavía mucho de esto el actual motor, como distó de la idea primaria de Diesel el ciclo de trabajo del mismo.

Los cálculos de rentabilidad con el empleo de motores, acusan realmente economía. Se señalan muchas ventajas que tal vez el tiempo nos traiga con su ley inconmovible de sucesión, así como otros elementos y otras normas, que rápidamente reemplazan a las que hoy tanto nos apasionan e interesan.

Existen, junto a los elementos principales de los buques, otros que no por llamarse auxiliares ceden en importancia a aquéllos. Casas especializadas han venido perfeccionando de continuo dichos elementos, sosteniendo lucha con el criterio, a veces un poco reactivo de las Compañías, asesoradas por elementos ya encanecidos y poco propicios para lo que no fuera de su época. Recuerdo, a propósito de ello, una conversación sostenida poco antes de mi partida para Alemania. Era difícil se admitieran en nuestro país ideas que una larga experiencia y constante práctica, había convertido en sancionada mejora. Los Consejos técnicos en las grandes Compañías alemanas de navegación pesan de una manera decisiva para sus nuevas construcciones, así como mejoramiento de los servicios en las naves ya en activo. Elementos jóvenes han dado nuevas orientaciones con señalados beneficios por economías en los ejercicios anuales.

Una visita al puerto de Hamburgo en día en que se hallan congregados diez o doce trasatlánticos, encierra un encanto especial

para el aficionado, que adivina por la silueta su origen, y penetrando en el análisis de los elementos constructivos, sondea el criterio que prevaleció en la construcción del tipo, orientándose para una finalidad determinada. La complejidad de destinos imprime normas que no en vano anotamos para sí.

Sin embargo, una decepción nos acompaña de continuo. Las hermosas y vastas instalaciones van disminuyendo sus trabajos. Donde normalmente el volumen de ocupación fue máximo, las condiciones de la post-guerra han impuesto una limitación que se traduce en silencio y soledad. Los buques parecen que flotan tristes, y su construcción, aun tan activa como antes, no va acompañada de igual animación en las gradas vecinas. El buque acostumbra a ser solitario en el astillero, y contagiado de la pena que gravita sobre cuantos lo construyen, desde la dirección hasta el simple peón; agobiado aquí por el cada día más reducido horizonte comercial; aniquilado el segundo por la falta de trabajo, que convertirá su hogar en cuadro desolador.

Mientras estas líneas escribimos, los martillos neumáticos no parecen repicar con la misma alegría de antes. Sus golpes hunden a la vez que las cabezas de los remaches, agudas espinas en nuestros corazones.

El mundo entero corre ciegamente desorganizado después de la guerra. Y si los vencedores no hallan remedio para sus propios males, ¿cuánto más difícil no será la situación de los vencidos!

Ni aun para los neutrales mismos dejaron de alcanzar las sacudidas. Negros días se acercan. Y en ellos, solo los hombres de buena voluntad, deseando avaricias y equivocados egoísmos, pueden orientarnos y conducirnos a una nueva era, si no de bienestar, de tranquilidad al menos.

Pronto dejaremos estas tierras, en las que la crudeza del invierno es una nueva carga para el agotado obrero, cuyo sustento es harto incompleto. Su hermélica lengua es gran dificultad para hallar trabajo en las ricas Américas Latinas. La carga de los hijos, tan numerosos en este país, suma dificultades a sus deseos de expansión.

Y este cerco de hierro, que la guerra le impuso, difícilmente puede considerarle de manera distinta a un círculo de muerte que empezó cercando a su Patria, su hogar luego, y en su brutal presión acabará por triturar sus mismos huesos.

Deseamos vivamente nuestro regreso a España. El sol riante, la temperatura amable, la sonrisa y el grato del pueblo español, que rubrica con una chirimoya los momentos de mayor seriedad, son vivamente añorados por los que hemos vivido en este círculo de nubes grises, pensamientos más grises, perspectivas (tonos seculares en querernos engañar) más negras cada día.

Y mientras llega el cercano día ya de abrazar nuevamente a los amigos, con un pie en el estribo, reitero mi gratitud a la Dirección de LAS PROVINCIAS, por su amabilidad con que acogió las crónicas que desde Kiel le remití.

ESTANISLAO K. TINTORE GRAU  
Kiel Germania Werft, 29 Sbre. 925

# VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica  
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.  
De venta en principales Farmacias y Droguerías  
Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo, Barcelona

# CRONICAS DE VIAJE

## LOS OSOS DE BERNA

Berna, 1925.  
Berna es la ciudad de las flores. Muy aficionados son a ellas los franceses, y en Suiza, los ginebrinos y los habitantes de Lausanne; pero en ninguna ciudad ha visto el viajero más flores que en Berna. Hay flores en las calles, en las verandas y balcones, en los tejados, en las torres de las iglesias, hasta en los restaurantes más modestos, en cada mesa hay un jarrón con flores.

La capital de Suiza se parece a la de España en que ostenta en su escudo un oso, sin madroño. En otras cosas, Madrid no tiene semejanza con Berna.  
Sus calles, plazas y paseos están limpios, con una pulcritud extraordinaria. Igual que en Ginebra, Lausanne, Neuchâtel, Montreux, Lucerna... en Berna está terminantemente prohibido, no ya escupir en tranvías, teatros, cafés, etc., sino en las aceras de paseos, calles y plazas, y en el suelo hay letreros, hechos con mosaicos o piedras, recordando la prohibición.

En los tranvías, cuyo servicio es verdaderamente maravilloso, hay cestos de alambres para que, el viajero que no quiera conservar los billetes, los arroje allí o los deposite al bajar del coche.

La disciplina está ordenada con una disciplina rígida, estilo germánico, pues como es sabido, Berna es una ciudad de la Suiza alemana, imperando en ella modus y costumbres de Berlín.

Los estudiantes berneses, lo mismo que los alemanes, conservan las gorras de colores de las distintas Facultades; los rótulos de paseos, calles y plazas, están en alemán, lo mismo que los de la mayoría de las tiendas; en hoteles y restaurantes, el menú aparece escrito en alemán y francés... Berna es la capital de Suiza, y por ello, en anuncios oficiales o de empresas, en relación con el Estado, se emplean los tres idiomas obligatorios en la república helvética: alemán, francés e italiano; pero sus habitantes hablan con preferencia el alemán. Berna es la capital de Suiza, pero es la gran ciudad de la Suiza alemana.

La misma energía empleada para la circulación de vehículos, con el mayor orden y rapidez, en beneficio también de los peatones; el mismo criterio energético se emplea para proteger a ciegos, sordos y sordomudos. Estos desgraciados llevan en el ojal de la americana un distintivo amarillo, con círculos negros.

En los tranvías y en todos los sitios públicos están colocados los audidos distintivos, con notas en los tres idiomas obligatorios en Suiza, en los que se manifiesta que ciegos, sordos y sordomudos quedan colocados bajo la protección del pueblo y de las autoridades.

En cuanto un agente de la autoridad o un bernés ve a un desgraciado que lleva el citado distintivo, le acompaña cariñosamente, y los conductores de automóviles o tranvías detienen el vehículo ante los que llevan la rosca amarilla.

Algunos españoles, que se han reído de los tradicionales golpes del caldero, cuando se han presentado en el comedor han puesto cara seria al *maitre d'hotel*, quien les ha dicho tranquilamente que, transcurridos los veinte minutos del toque, no les podía dar de comer, según lo dispuesto. ¿No comían y pagaban la comida!

«Eso en uno de los más espléndidos hoteles de Berna! ¡Oh, la tradición y la disciplina alemana!

FORTUNIO

# Semana de fiestas en Cheste

## Juegos Florales

El amplio local del teatro ofreció un aspecto deslumbrador por su numerosa y selecta concurrencia.

Ocupado el estrado por las autoridades, comisión, autores e invitados, después de breves palabras de salutación por la presidencia, se dió lectura al fallo del Jurado, resultando premiado con la Flor natural don Leopoldo Ayuso y Vicente, redactor de *El Tiempo*, de Murcia, quien delegó en el jefe de Telégrafos de esta localidad don Felipe López Martí, el cual ofreció la Flor natural a la bellísima señorita Paquita Cantó, que vestía elegantísimo y rico traje blanco de recepción y ceñía la frente con un cintillo de brillantes. Del brazo del señor López se dirigió, seguida de la Corte de Amor, al estrado, desde donde el alcalde la condujo al trono, a los acordes de la Marcha Real.

A continuación, el señor López leyó la poesía premiada, y don Rafael Suria la que había merecido el segundo accésit, siendo ambas muy aplaudidas. Siguió a esto la lectura de los nombres de los demás escritores premiados.

Acudió de Mantenedor el joven doctor don Francisco Moliner. Al levantarse y ver brillar tras los cristales de los lentes sus ojos vivos, que tanto recreaban a los de su padre, una ternura inefable se apoderó de nosotros, los que tuvimos la dicha de tratar y escuchar las lecciones de aquel doctor Moliner, clínico eminente y filántropo insignie, de caridad inagotable y talento inmenso, gloria de la ciencia y bienhechor de la humanidad, hombre sabio y bueno todo cerebro y todo corazón. Y le recordábamos mientras se juntaban nuestras manos para aplaudir en su hijo al orador elocuente y fluido, de imágenes brillantes y elegantes giros, mientras declamaba emocionado su oración, cincelada y polícora como un poema oriental, cantando en perfiles maravillosos a la Patria, a la Fé y al Amor.

El orador, frecuentemente interrumpido por los aplausos, escuchó al final de su discurso una ovación delirante y prolongada, a la que puso fin la Marcha Real ante el desfile de la Reina y su Corte, finalizando el acto.

Fué una velada brillante y hermosa, cuyo recuerdo permanecerá en la memoria de todos.

# PUERICULTURA

## CARTAS A UNA NOVIA

III  
Encantadora Teresita: Comienzo esta tercera carta mía dedicando un cumplido elogio al ex Ministro del Trabajo señor Chapaprieta, por la interesante ley de protección a las embarazadas que acaba de promulgar. La verdadera Puericultura intrauterina, es decir, los cuidados del futuro niño mientras permanece en el claustro materno, estaban principalmente en los cuidados que se tengan con la mujer en cinta para lograr la completa evolución del embarazo hasta su término natural.

Los grandes especialistas en estas materias han demostrado suficientemente la influencia que el reposo de la mujer gestante tiene sobre el peso del niño que nace. Es, por tanto, absolutamente necesario el que no realice trabajos penosos, especialmente en los últimos tiempos de la gestación.

Los viajes llevados a cabo en coches de mala suspensión o en carros sin muelles, por malas carreteras o caminos, son culpables, en gran número de casos, de esos trágicos abortos que tan en grave peligro ponen la vida de la mujer, y que, desde luego, terminan con la del feto, en los primeros meses de su procreación.

Los cuidados higiénicos contribuirán considerablemente a la más feliz terminación del embarazo; por eso no quiero resistir la tentación de escribirle, de un modo somero, alguna de las más elementales reglas higiénicas de este estado.

Lo que se llama literariamente claustro materno, científicamente útero, y vulgarmente matriz, es un órgano muy pequeño, en estado vacío, es decir, cuando está vacío, puesto que apenas cabe en su interior el peso, en agua, de una moneda de dos céntimos. Naturalmente, está rodeado en el vientre de otros órganos importantísimos, como los intestinos, la vejiga de la orina, etc. Y como quiera que durante el embarazo la matriz llega a alcanzar volúmenes de once o doce litros, se comprende que los órganos que se hallan a su alrededor sufran las molestias consiguientes a la compresión, al apretamiento, determinado por el crecimiento insólito de un órgano habitualmente pequeño. Por eso no deben agregarse a estas apreturas, inevitables durante el embarazo, las del corsé, aparato de tortura con que las mujeres quieren empujar la plana a la Madre Naturaleza. Durante la gestación, la mujer debe usar la llamada faja de embarazada, especialmente hacia la mitad del embarazo, cuando el útero ha alcanzado la altura del ombligo, en cuya época ya hay necesidad de ayudar a las paredes abdominales con la fuerza de la faja, para impedir que se destiendan y relajen demasiado.

Las irrigaciones vaginales, salvo especiales indicaciones del médico, no deben usarse durante el embarazo, puesto que irrían inútilmente la matriz y la vagina.

Las alteraciones digestivas que sufre la mujer embarazada, cesan o disminuyen notablemente en el curso de la gestación, y, sobre todo, sometiendo a un régimen alimenticio en el que predominen los vegetales y la leche.

Los náuseas y vómitos desaparecen frecuentemente al tomar un poco de alimento, y se evitará su aparición cuidando especialmente de la normal evacuación del intestino. El estreñimiento mecánico, por compresión del recto, se puede vencer mediante el empleo de irrigaciones rectales con agua templada y a débil presión. (El depósito del irrigador debe estar colocado a dos palmos de alto.) Los supositorios de glicerina, la cáscara sagrada y la sal de frutas Eno, a pequeñas dosis, dan muy buen resultado.

Los gustos raros en la alimentación, dice muy justamente el profesor Recaséns que son signos de mala crianza.

Los edemas o hinchazones de las piernas, son generalmente debidos a compresión de los vasos (arterias y venas) del bajo vientre. El reposo y los alimentos desprovistos de sal (régimen declorurado), mejoran mucho esta complicación. Las varices deben ser prevenidas, especialmente su desarrollo excesivo, con el uso precoz de medias de goma muy altas.

El sistema nervioso de las mujeres embarazadas sufre con bastante frecuencia marcadas perturbaciones, transformándose el carácter y haciéndose más susceptibles e irritables. Para esto, tranquilidad y algunos calmantes. Especialmente, la benevolencia del marido completa el eficaz tratamiento, pero he recomendado, amiga Teresita, que no abuses de esa benevolencia que los maridos debemos tener con nuestras mujercitas cuando están en cinta; el abuso suele ser contraproducente. Perdóname este consejo, que en ti no era necesario, dada tu sensatez y buen sentido...

No hay inconveniente alguno en que la embarazada se bañe dos o tres veces a la semana, a condición de que el agua esté a 34 ó 35 grados centígrados, es decir, templada a placer, y de que no dure el baño más de cinco o diez minutos. Hasta los baños de mar pueden ser permitidos, siempre que esté en calma, para evitar el bamboleo que determinarían las olas de un mar un poco fuerte. Se recordará no practicar la natación.

Y aquí doy por terminados los cuidados que debe tener la mujer embarazada, para continuar en mi próxima carta con los que necesita el recién nacido.

Te saluda muy afectuosamente el  
DOCTOR FERNAN-PEREZ

¡Cuide usted a sus hijos!  
Para prevenir y curar los trastornos que aquejan al niño, sobre todo en el difícil período de la DENTICIÓN use usted la  
PANACEA CORELL

**LAS ENFERMIZAS**  
Pueden remediar sus achaques y su debilidad, tomando el  
**Compuesto Vegetal**  
de  
**Lydia E. Pinkham**  
TONICO DE LA MUJER

Apartado de  
**LAS PROVINCIAS 139**

**TAMARIT** PLATEADAS :: 100 MODELOS  
**TAMARIT** INQUELADAS :: 100 MODELOS  
**TAMARIT** DORADAS :: 100 MODELOS  
**TAMARIT** ESMALTADAS :: 100 MODELOS  
**TAMARIT** HIERRO :: 100 MODELOS  
**TAMARIT** CUNIAS IDEALES :: 100 MODELOS

MUEBLES DE BUEN GUSTO Y ECONOMICOS  
VICINIDAD LOS SALONES INSTALADOS EN LA FABRICA  
HOSPITAL, 1, 3 Y 5

**A ciegas**  
tomo yo el  
**Jarabe Salud.**

Lo prescriben los médicos más eminentes; está recomendado por la Real Academia de Medicina y lleva más de 35 años de éxito creciente.

Contra la neurastenia, debilidad nerviosa, afecciones medulares, agotamiento, anemia, insomnio, inapetencia, vejez prematura, etc., etc., es de resultados inmediatos y seguros el famoso Jarabe de  
**HIPOFOSFITOS SALUD**

Exija el Jarabe legítimo que lleva en la etiqueta exterior  
Hipofosfitos Salud, en tinta roja.

400 LUIS DE VAL.—LOS ANGELES DEL ARROYO

la compra de unas alhajas que no exhibió, pero que decía tener el encargo de venderlas por cuenta de una dama necesitada de fondos.

«Pero no habiéndole inspirado confianza el que no manifestase la procedencia de tales alhajas, rehusó tratar del negocio mientras no estuviese perfectamente autorizado por un poder expedido por la dueña de las referidas alhajas.

«Que habiéndose negado el Nemesio a justificar la procedencia de las mismas, había el Samuel renunciado a hacer la operación y despedido el cliente, con quien se había realizado otra de unas letras expedidas sobre la casa de banca de Velkine, de París, a cargo de la casa Dupuy y Compañía, Palais Royal, 36, las cuales letras me puso de manifiesto con los encosos correspondientes.

«Que habiendo insistido el Nemesio en la enajenación de las alhajas, él le indicó que sería imposible que encontrase en San Petersburgo quien las adquiriera sin saber su procedencia, y que únicamente podría realizar su venta en Nigni-Nougorod, en casa de un israelita traficante en piedras preciosas.

«Que el Nemesio le había asegurado que iría a aquella ciudad evitando las vías férreas, y que era probable que se hubiera dirigido a Kostroma por Tchondovo y Malakga, para tomar en aquella ciudad la vía fluvial del Volga, para bajar a Nigni-Nougorod.

«Esto es cuanto me ha manifestado el expresado israelita acerca de la venta de alhajas.

«Recorridas las demás casas de préstamos, en ninguna he hallado rastro alguno de esas alhajas en los libros de asientos.

«Es cuanto puedo comunicarle en cumplimiento de la orden recibida.»

BIBLIOTECA DE LAS PROVINCIAS 397

—Y... ¿dgame usted, coronel... ¿será eso posible?  
—¡Oh! Como posible, ya lo creo...—dijo el jefe de policía levantándose y tocando un botón en una serie de llamadores eléctricos que tenía sobre la mesa de despacho.

Un minuto después se abrió la mampara y apareció un hombre alto, muy seco, con un hocico de zorra y los ojos muy pequeños, negros y vivaces, como los de los ratones. Iba vestido de levita y sombrero de copa.

—Señor Corlof...—dijo el coronel—: hágase bien cargo de lo que voy a decirle.  
—A la orden, mi coronel.  
—Siéntese a la mesa, tome papel y escriba.  
Corlof dejó su sombrero de copa sobre una silla y se sentó al lado opuesto del que siempre ocupaba el coronel.  
—¿Qué he de escribir, mi coronel?  
—Lo siguiente.  
—Ya escuchó.  
El coronel dictó:  
«Para pasado mañana, jueves, necesitase en la Jefatura de policía una arquilla de hierro que contiene alhajas falsas de teatro, que le han sido sustraídas a la eminente actriz trágica señorita María Goffini, del cuarto número...? —Diez y seis, dijo María.  
—Número 16 del Gran Hotel Imperial. Visítense todas las casas de préstamos y de joyeros, y tiendas de bisutería de la ciudad.  
De orden del señor jefe de la Policía Imperial, a 26 de Marzo de 18...»  
Señor Corlof... Ya sabe usted que necesito esa arquilla, con las alhajas falsas que contiene, para pasado mañana, a las doce.  
—Vendrá la arquilla y hasta preso el autor del robo o el prestamista.  
—No he dado, creo, tal orden.  
—¿Entonces...?  
—Aléngase estrictamente a lo mandado.  
—Entendido—rezongó el agente Corlof.  
No había que replicar, y el señor Corlof salió del despacho andando hacia atrás, hasta abrir la mampara con la espalda.  
—Señor Mayer—dijo María, levantándose—. Un millón de gracias por su amable complacencia.  
—Usted merece eso y muchísimo más, señorita Goffini. ¿Ve usted? En este momento estoy seguro que desde la secretaría de



# PAGINA PEDAGOGICA

## Notas médicas

A ruegos, que para mí son mandatos, de la ilustre señora, que es gloria del Magisterio nacional y alma de esta colonia chelvana, doña Natividad Domínguez de Roger, voy a comentar esto, que ni tan siquiera puedo titular resumen de historias clínicas; solamente sí, y esto quizá no sea grano de anís, quiero hacer resaltar la importancia práctica y tangible, los brillantes resultados obtenidos, el beneficio que gozaron los niños, que aquí llegaron anhelantes de sol, de aire puro y de comida abundosa.

Tuve el gusto de observarles, enfermos no; eran débiles, si algunos hasta la exageración; las primeras exámenes les producían disnea, se imponía el descanso, cuando sus infantiles labios traducían lo que en ellos pasaba: ¡No puedo más...!, solían exclamar.

El ejercicio y la comida abundante y sana, comenzaban a producir su efecto, iban sonrojándose los labios y aumentando sus resistencias, cuando el quinto día de su estancia y 8 de agosto tuvimos el primer enfermo.

Se llamaba éste José López Muñoz, de 12 años de edad, natural de Valencia y domiciliado en la calle de Cervantes. Su pasado patológico le es desconocido, sólo recuerda el paciente que hace cuatro años tuvo una erupción, al parecer, sarampión. En la actualidad acusa el enfermo disnea cefalálgica y sensación de calor en el faringe, notándose el mismo su estado de postración. Sobre la amígdala derecha aparece una placa blanquecina que resulta sobre el resto de la mucosa su temperatura axial es de 38° y el número de pulsaciones por minuto 115.

En unión de mi eminente y querido compañero doctor Valencia Negro diagnóstico la tal angina de difteria. Se aisló y purga al niño. Día 9-9-1925. Temperatura, 39°. La angina sigue su marcha invasora, alcanzando mayor extensión. Se le inyectan 20 centímetros cúbicos de suero antidiférico, le son practicados abundantes lavados de garganta con agua oxigenada al tercio y dos l.ques de la angina con ácido láctico, se le prescribe una poción de cloruro cálcico. Sigue con la dieta láctea y el riguroso aislamiento.

10-VIII. La placa diférica parece haberse estacionado, se le inyectan otros 20 centímetros cúbicos de suero.

11-VIII. T., 38° P., 92. La falsa membrana inicia su desprendimiento, el enfermo comienza a mejorar notablemente, mejoría que se acentúa en los días sucesivos. Sigue el aislamiento.

Pecaría de injusto si no hiciera constar en este lugar los cuidados llevados hasta la exageración que le prodigan los señores maestros don Vicente López y don José Antón.

Siguen días de alegrías para los niños, que gradualmente van aumentando la distancia de sus excursiones, que se muestran felices con el paisaje y atenciones de que son objeto, sus fuerzas y su peso aumentan.

El 17-VIII, a Inocencia Bas Canal, de 10 años, natural de Valencia, habitante en la calle de la Madrina le aparece otra angina de idéntica naturaleza, el mismo día se le inyectan 20 centímetros cúbicos de suero. T., 38°. Pulso, 102. Se le aísala.

18-VIII. Temperatura, 38°. Pulso, 100.

Después de unos gargarismos con la solución clorocrómica y toques de lintura de yodo, localmente, se le inyectan 10 centímetros cúbicos de suero. Toma cloruro de cal.

Se inicia rápida mejoría entrando en franca convalecencia el día siguiente.

Se practicó la seroterapia preventiva, inyectando 5 centímetros cúbicos a cada niño de los restantes.

El tercer enfermo se llamaba Fernando Huerta Rico, de 12 años, natural de Requena y residente en Valencia en la Carrera de Encorts. El 21-VIII presenta notable palidez, abdomen voluminoso y blando, trayecto de colon y punto de Mac Burney dolorosos. Cámaras gresosas y abundantes. T., 39°.

Diagnóstico una enteritis mucomembranosa, y después de un purgante, toma el enfermo pociones de sal y opio.

22-VIII. Temperatura, 39°. Dieta vegetal disminuye el número de deposiciones; sigue el enfermo con la toma de sus pociones.

23-VIII. El número de deposiciones disminuye, como también su febrilidad.

El 24, 25 y 26 sigue el enfermo con su mejoría y reanuda su vida ordinaria.

Esto es una visión rápida de lo ocurrido; los niños han mejorado muchísimo, y el aumento de peso al marcharse ha podido apreciarse hasta en los enfermos.

Así pasaron sus enfermedades los colonos, y no solo fué música al recibir y despedirles; un grupo de

jóvenes chelvanos formaron una Junta Protectora de la Colonia, que hizo efectiva su protección mediante la entrega de 425 pesetas y el pago de los medicamentos necesarios para los tres niños enfermos.

Ved, pues, que el pueblo de buenas aguas, sanos montes y pintorescos paisajes tiene gentes filantrópicas, dispuestas a partir su pan con los pequeños que vienen a acaparar salud en esta deliciosa tierra. Las consideraciones que las deduzca el lector, y que ellas sean premio a la paciencia de quien leyó.

M. MARTINEZ SELLES

Chelva 31 Agosto 1925.

## Hay que hacer más

Las colonias escolares de vacaciones han tomado carta de naturaleza entre nosotros; el periodo de encargos debe darse ya por terminado tras los felices y rotundos éxitos obtenidos por las instituciones particulares y las corporaciones oficiales.

El pueblo valenciano, por referirnos exclusivamente a nuestra patria chica, ha entrado de lleno en esta obra, y buena prueba de ello es ver cómo nutre las subcripciones particulares para fomento de las colonias, y el número de éstas que salen todos los años para Buñol, Macastre, Torrente, Chelva, etcétera. Pero...

Tienen hoy las colonias cierto carácter exclusivista, que, si tolerable y plausible como medio de arraigarlas y extenderlas en su periodo embrionario y de adaptación, debe desaparecer transcurrido este periodo, hecho que felizmente se ha realizado ya.

Los esfuerzos dispersos de las entidades culturales y políticas de todos matices; las aportaciones generosas de los particulares; los auxilios del Estado; las subvenciones y recursos de Diputación y Ayuntamiento, debidamente aunados y acrecentados los últimos en la euantería que la transcendencia de la obra social que las colonias realizan requiere y Valencia demanda, puestos en manos de una comisión de carácter técnico, rendirían indudablemente una mayor eficacia y harían posible extender la acción benéfica de las colonias escolares de vacaciones a todos los niños valencianos necesitados de ellas.

Es un dolor que gran número de niños verdaderamente necesitados de la acción regeneradora de la vida al aire libre (desnutridos, anémicos, enfermos del corazón, de los bronquios, de los nervios, tuberculosos incipientes, etc.), pululen por las calles de Valencia en la misma época que otros más afortunados han encontrado una mano protectora que les salve, y que aquellos no logran encontrar.

En los países que se preocupan de la cultura física de la infancia, no se regatea medio alguno para que la acción de las colonias alcance a todos.

Desde 1899, que empezaron en Inglaterra las open air schools, ha seguido en progresión creciente el desarrollo de estas instituciones. Las escuelas en el campo para los niños de las ciudades, y las colonias de vacaciones, han sido inventadas y protegidas de tal modo, que en la actualidad ya es un hecho la colonia permanente, la escuela de todo el año. Para estas escuelas se eligen los niños retrasados, débiles y desnutridos; se utilizan los parques para juegos y natación; se da a los niños comida sana y abundante, y se les ocupa la mayor parte del tiempo en trabajos manuales y deportes, llenando el resto con ejercicios de lectura, canto y excursiones...

Tiene Valencia una población escolar que no baja de 40.000 niños y niñas. Aún rebajando esta cifra en un cincuenta por ciento, que suponemos en posición desahogada y en perfecta normalidad fisiológica, restan muchos miles de niños que quedan desamparados de toda ayuda y protección. Por mucho que los actuales organismos filantrópicos se esfuerzan, apenas podrán recoger, entre todos, un par de millares. ¿Y los demás?

Hay que hacer más, mucho más. El Ayuntamiento no debe regatear recursos, ni las clases pudientes sacrificios. Y, sobre todo, debe constituirse un organismo de carácter técnico, integrado por médicos y pedagogos para organizar y dirigir la acción, para que el esfuerzo obtenga su máxima eficacia.

RAFAEL ARIZO

Maestro nacional.

## DE ALEMANIA

(NOTAS DE VIAJE), por Lázaro Floro.

De venta al precio de DOS PESETAS en la Administración de este periódico.



Exterior del edificio de la Colonia Escolar, en Chelva. Grupo de colonos, acompañados de sus maestros, en los alrededores de Chelva

## Una Colonia Escolar en Chelva

Como bando de inquietos jilgueros que abandonan el árbol donde encontraron abrigo, y al lanzarse al espacio le llenan de trinos y albos, así saltaron del ámbito que les condeja a Chelva los niños valencianos que forman la primera colonia escolar enviada a estas lejanías de nuestra provincia por vía de ensayo.

Numeroso público presidido por las autoridades, y en el que ocupaban sitio preferente las niñas y niños de las escuelas públicas de la población, acompañados de la banda municipal, recibieron a los tíerros viajeros, tributándoles una cariñosa ovación.

Desde el punto donde se aparearon los colonos, se trasladó la comitiva a la Casa Capitular, en la que, después de una concurrencia recepción, hicieron uso de la palabra: la ilustrada directora del grupo escolar «Cervantes», de Valencia, y vocal de la Junta provincial de Colonias escolares, doña Natividad Domínguez de Roger; el sabio eura párroco doctor don Joaquín Angeles; el ejemplar maestro nacional don Vicente Calvo, y el prestigioso profesor don Gregorio Sabater, dedicando sentidas frases al pueblo, que tan relevantes muestras de cultura y amor al niño daba con su asistencia a aquel simpático acto, y entonando himnos a estas nuevas orientaciones pedagógicas, que, seguidas constantemente por maestros y alumnos, conseguirán la emancipación espiritual y material de España. Todos los oradores fueron aplaudidos con entusiasmo.

Servido un refresco a los colonos, se les acompañó al templo parroquial, donde se cantó una Salve a la Santísima Virgen de los Angeles, Patrona de Chelva, en acción de gracias por la feliz llegada de la colonia a esta población, que tan entusiasta acogida les dispensaba. Después de este piadoso rendimiento se encaminaron los colonos al grandioso edificio de la fundación «Clavel», gratuitamente cedido por la junta administradora para que fuese ocupado por la colonia valenciana.

Posesionados de este magnífico albergue, se les dió una espléndida comida, que sirvieron bellas y distinguidas damas y señoritas, entre las que recordamos a doña Adelaida García de Castro, doña Natividad Domínguez de Roger, doña María Serra de Torralva, doña Inés Bernat de Navarro, y señoritas Vicenta García, Amparo Bernat, Vicenta y Maruja Navarro, Carmen Cahabrig, Ursulina Roger y Mario Sevilla.

No hay para qué decir que los pequeños, encantados de tanto afecto y de tanta atención, no salían de su asombro. Al pasar los días se han convencido de que, aquella comida que les pareció extraordinaria, ha sido la corriente durante toda la temporada, que en Chelva han residido.

En sucesivos días, los niños, acompañados por don Vicente López, ejemplar maestro valenciano, y por el ayudante, maestro nacional también de la provincia de Tarragona, don José Antón Cervera, visitaron montes y prados, monumentos arquitectónicos y ermitorios, arroyos y fontanas, en cuyas

## COLONIA ESCOLAR DE NIÑOS DE CHELVA

En la educación pasamos como podíamos, porque somos pobres de exagerada pobreza. Si las almas buenas no se preocupan de dar su dinero, la mayoría de la población escolar, que no tiene más que derechos de exigir, se queda sin veraneo, expuesta a los peligros físicos y mentales de la vida en el arroyo.

En los Estados Unidos tratan de intensificar la acción de la escuela, y una de las reformas plausibles es la llamada escuela de todo el año. De la experiencia realizada resulta que, económicamente, y sobre todo, pedagógicamente, se puede atender a los mandamientos de la escuela un año entero sin perjuicio alguno para los asistentes.

En la Argentina, por iniciativa del Consejo Nacional de Educación, se crean escuelas recreos de vacaciones, inspiradas en los motivos que señalamos al principio, y con el «recreo» programa siguiente, ni siquiera tienen la sospecha de perjudicar el desarrollo natural de la infancia. Se atiende más a la educación física, cantos escolares, secciones de cinematografía, excursiones y teatro infantil...

En España hay algunos Municipios preocupados que sostienen colonias de vacaciones, los menos, y juntas que rinden culto al niño, le protegen, y, con el ejemplo, proponen estas instituciones, inevitables donde no hay cosa mejor.

Una de estas juntas de filántropos es la «Valenciana de Colonias Escolares», que dignamente preside don José Martínez Martí, prestigio pedagógico fundamentado en una larga y constante labor.

En el mes de Agosto salieron de la capital, a ponerse en contacto con el aire y sol de los campos chelvanos, veinte niños melancólicos, de esa melancolía inconfundible dada al rostro por la pobreza fisiológica. Volvieron en Septiembre. Un mes de vida verdadera. Y todas las mejillas daban con su color claras señales de haber recibido el beso vitalizador del aire del campo y del sol de estío.

¡Bendito pueblo que así ama a la infancia desvalida! ¡Bendita infancia que así despierta los espíritus y los inclina al bien!...

MONSALUD

Chelva 26-IX-925.

## Gratitud a un pueblo generoso

Bien la merece Chelva, por haber sabido albergar dignamente a la primera colonia escolar valenciana, realizando con ella admirables obras de ciudadanía, llenas de amor y desinterés.

Mujeres del pueblo y distinguidas señoritas han visitado diariamente a los pequeños colonos, les han servido a mesa, se han cuidado de sus ropas, les han obsequiado con postres selectos y abundantes, todas preocupadas en la humanitaria empresa de tratar a estos niños con solicitud y ternura.

Las primeras autoridades, los más ricos del pueblo, los obreros, en fin, en su consideración y respeto a la colonia, han dado pruebas de su amor a la cultura, al bienestar de los humildes y necesitados, a la salud orgánica y espiritual de

la infancia, uniéndose fraternalmente por amor a los niños, que son siempre la esperanza más fecunda y más recia de la vida.

Y estimulando los alientos confortadores, cultos y patrióticos de tantas buenas voluntades, más que estimulando ayudando a la hermosa obra de regenerar las desmedradas vidas infantiles, el campo chelvano, de colinas suaves, de montes floridos, de opulencia agreste, en donde el agua corre sin cesar murmurando y reluciendo, y en donde el sol más bello del mundo limpia las almas de todo triste cuidado, llenándolas de la serenidad risueña de la salud perfecta.

Esto ha sido Chelva para la colonia escolar de nuestra ciudad: un remanso de salud bien probada en el color, fuerzas y viveza con que los pequeños regresaron a sus hogares, bendiciendo el nombre de pueblo tan hospitalario; y no creemos necesario otro estímulo que éste para excitar a Chelva, a fin de que perdure en ella la admirable institución de resultados tan fecundos y trascendentales para los destinos de la infancia valenciana.

Los maestros, valenciano uno, don Vicente López; chelvano el otro, don José Antón, durante el mes que ha vivido la colonia en

Chelva, toda la atención inteligente y discreta de ambos ha sido para los niños, de los que no se han separado ni un momento, observándolos constantemente, estudiándolos exclusivamente para ellos, colaborando abnegadamente con los médicos para conseguir la pronta curación de los dos que cayeron enfermos.

Así, con estos maestros ejemplares y el trato cordial de las gentes y el dulce bienestar que se disfruta en la soledad augusta de aquellas campiñas, no dudamos en afirmar que Chelva se ha ganado una colonia escolar para años sucesivos, para siempre, y con cuyo perfecto funcionamiento—ya más entroncadas las inteligencias y ensanchados los dominios de la cultura en lo que a esta institución se refiere, con más amplias y bellas perspectivas en cuanto a su sostenimiento y administración afecta,—seguirá realizándose la obra común, a modo de una hermosa cruzada de salvación contra el raquitismo, la debilidad y la anemia de las juventudes escolares.

NATIVIDAD DOMÍNGUEZ

DE ROGER

Nos recibe el Padre Hueso... (Siguen los comentarios a la excursión.)

Por la tarde, previa deliberación de niños y maestros, queda organizado el programa de verano, con la formación de los equipos que se indican:

Geográfico: Gómez, Marco, Sierra y Pastor.

Naturalista: Bou, García, Colomer, Bas, Sanchis, Pérez, Huerta y Jiménez.

Humano: Piñón, Moreno, López, Gómez, Espí, Sanchis y Pastor.

Cada uno de estos equipos realizará en las excursiones una misión determinada desde hoy. El geográfico tomará nota del camino y particularidades del suelo que recorramos, para luego hacer croquis. El naturalista horizontalizará y recogerá insectos y algunas muestras de minerales o rocas que lo merezcan. Y el humano se circunscribirá a escribir las leyendas, narraciones históricas, descripciones de monumentos, etc.

Otras notas se refieren a las prácticas realizadas para cumplir el programa propuesto.

Hacemos gracia de ellas y anotamos que entre los ejemplares recogidos por los niños para una prometida caja de colección de insectos figuran algunos raros, que no hemos clasificado por no llegar nuestros conocimientos a tal punto.

Hay algunas leyendas recogidas por los propios niños y descripciones sencillas, pero exactas y propias de la edad de los colonos. Y una colección de croquis de las excursiones hechas, que permiten orientarse fácilmente en los campos chelvanos, guardadores de un tesoro de bellezas. Tuvimos que lamentar dos casos de anginas diftericas, curados rápidamente por los señores médicos don Manuel Martínez y don Luis Valencia, más queridos amigos desde esa fecha, para mí de angustia.

La fonda que se comprometió a servir la comida a los niños debe ser felicitada, por el acierto con que desempeñó su compromiso. Se organizó una junta de Protección a la colonia, que recaudó dinero para prolongar la estancia en Chelva a estos niños afortunados.

Y, como Providencia sabia y amorosa, don Gil Roger y su esposa doña Natividad Domínguez, visitaban diariamente a «sus pequeños veraneantes», y tenían para ellos dulzura de miel en las palabras y blandura de aceite en su trato cariñoso y paternal...

VICENTE LOPEZ

Todas las piezas de las insuperables máquinas PEAFF están fabricadas con materiales de primera calidad y ajustadas de la manera más exacta y concienzuda.

Las excelentes máquinas PEAFF cosen, bordan y zurcen a la mayor perfección, y en la casa PEAFF se enseña a bordar gratis a todo comprador de la máquina PEAFF.

MAQUINAS PARA HACER CALCETA Y TODA CLASE DE GENEROS DE PUNTO, Y PARA HACER FESTÓN, VAINA, CROCHET, GUALES, BORDAR AL REALCE, COSER GUANTES, ETC.

PIEZAS SUELTAS, AGUJAS Y ACCESORIOS PARA TODA CLASE DE MAQUINAS PARA COSER Y HACER GENEROS DE PUNTO.

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO Casa ANTONIO MERCÉ VÍRTO Calle Primada Reix, 7.-VALENCIA

LA MEJOR MARCA DEL MUNDO SUPREMA CALIDAD GRAN LUJO

Después de la gimnasia y desayuno no, hemos salido con dirección al convento de Franciscanos.

El camino se hace un tanto pesado, por dos razones: la falta de costumbre de andar de los recién llegados a participar del ambiente saludable de Chelva, y la salida de casa con el sol demasiado alto.

Día 5, miércoles.

CLARO DE LUNA por LUIS DE VAL

SE VENDE EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS. AL PRECIO DE 5 PESETAS

Después de la gimnasia y desayuno no, hemos salido con dirección al convento de Franciscanos.

El camino se hace un tanto pesado, por dos razones: la falta de costumbre de andar de los recién llegados a participar del ambiente saludable de Chelva, y la salida de casa con el sol demasiado alto.

Día 5, miércoles.

CLARO DE LUNA por LUIS DE VAL

SE VENDE EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS. AL PRECIO DE 5 PESETAS

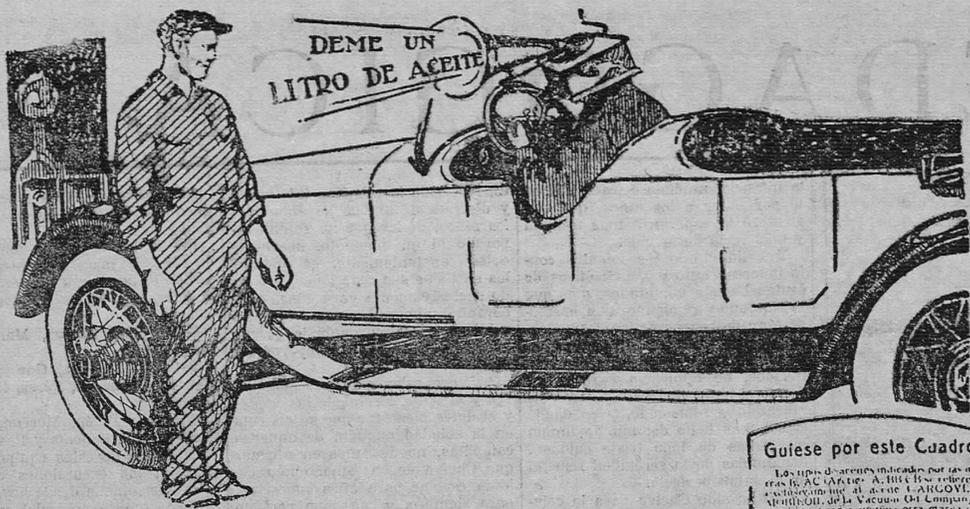
“GAUMONT”

El mejor material para Radiotelefonía Receptor Gaumont con insuperable altoparlante Lumière

De venta en CASA CUESTA, Bajada de San Francisco, 10 CASA MANERO, plaza Porchtets, 14 y en casa L. GAUMONT :: 27, Gran Vía del Marqués del Turia :: VALENCIA

# Camas de Hierro DARAS

son las mejores, más sólidas e higiénicas, especiales para hoteles, balnearios, academias, comunidades religiosas, etc. Despacho: Arzobispo Mayoral, 13 :: Fábrica: Almas, 10 :: Teléfono 606



## ¡CAMBIE EL DISCO!

Una de las costumbres que más caras cuestan hoy día en España, es pedir «un litro de aceite», sin preocuparse si es el adecuado para el motor del automóvil.

No es exagerado afirmar que más del 50 por 100 de las averías de los automóviles son causadas por falta de atención a la lubricación correcta y debido al uso de cualquier lubricante.

La mejor manera para asegurar buenos resultados y eficacia del motor, es lubricarlo con GARGOYLE MOBILOIL del

grado especificado para la marca de su coche en nuestro Cuadro de Recomendaciones, que tienen expuesto a la vista más de 1500 revendedores en su establecimiento o garage.

Este Cuadro de Recomendaciones representa el consejo profesional de nuestros Ingenieros especialistas en automóviles e indica con una exactitud científica el tipo adecuado para todas las marcas de automóviles del mundo.

Consúltelo, y para mayor seguridad exija la lata precintada.

### Guíese por este Cuadro

Los tipos de aceites indicados por las letras A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, en el Cuadro de Recomendaciones de la VACUUM OIL COMPANY y se aplican a cualquier otra marca de aceite.

Si la marca de su coche no figura en este Cuadro, consúltelo en el establecimiento de su Garage.

Marcas de Automóviles	1925	
	Verano	Invierno
Alfa Romeo	BH	A
Amilcar	A	A
Arras	A	A
Bentley	A	A
Bugatti	A	A
Cadillac	AC	AC
Chrysler	AC	AC
Citroën	AC	AC
Cordoba	AC	AC
Covington	BB	A
De Dion Bouton	BB	A
Dodge	A	A
Edsel	A	A
Emery	A	A
Farina	A	A
Ford	A	A
General	A	A
Hudson	A	A
Isotta Fraschini	A	A
Jaguar	A	A
Jeep	A	A
Land Rover	A	A
Lincoln	A	A
Lotus	A	A
Marx	A	A
Maybach	A	A
Mercedes	A	A
Overland	A	A
Packard	A	A
Plymouth	A	A
Reo	A	A
Renault	A	A
Rolls Royce	AC	AC
Saunders	A	A
Studebaker	A	A
Talbot	BB	B
Willys Knight	A	A
Zedel	BB	A



VACUUM OIL COMPANY S. A. E.

Dirección general: Cortes, 678, pral.-Barcelona  
Agencias: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Gijón, Barcelona

17 Nuevoro Oil o Guía de Engor para el aumento de su coche. Le será enviado gratis contra envío del presente cupón.  
Rompre Dirección VACUUM OIL COMPANY Cortes, 678 BARCELONA  
Enviar bajo sobre abierto franqueado a 0.05

# Los grandes talleres de Sastrería de la Calle de la Carda, 12-Valencia

en vista de la afluencia de público que acude de los poblados marítimos y para comodidad del mismo, ha establecido UNA SUCURSAL EN LA PLAZA DEL MERCADO DEL GRAO, cuya apertura se verificó con honores de acontecimiento.

A continuación detallamos algunos precios para que el público pueda comparar con los de otras casas.

- Pellizas. . . . . desde 15 ptas.
- Pantalones pana. . . . . " 7 "
- Gabán Ranglan. . . . . " 35 "
- Impermeables con gorra. . . . . " 50 "
- Trajes estambre a medida. . . . . " 50 "
- Pantalones medio ancho. . . . . " 15 "
- Gabanés Ranglan a medida. . . . . " 60 "

Gran surtido en Géneros negros y de color, tanto ingleses como del país, más baratos que nadie. Pidan muestras y se convencerán.

Calle de la Carda, número 12, y Mercado del Grao

## Calzado Castelló ES EL MEJOR

Por su gran duración, por su elegancia, por su gran economía. Inmenso surtido en toda clase de pieles, rasos y fisús. Primera casa de Valencia en calzados para señoras. Cada semana modelos nuevos

Vea V. nuestros escaparates y nuestra vitrina de Olympia y se convencerá PI Y MARGALL, 40 (frente al Teatro Ruzafa)

## APROVECHAD los 200 años de experiencia de la Casa más antigua del mundo.

### ES LA MEJOR GARANTIA

- de la calidad de los productos
- LAVAD vuestros dientes como vuestras manos
- LAVADLOS por la mañana y por la noche
- LAVADLOS después de cada comida con EL JABON DENTRIFICO GIBBS

La PASTA dentrific GIBBS (a base de jabón) es la más EFICAZ  
Tubo pequeño: Ptas. 1,25  
— grande: — 2,00

Modelo corriente: Ptas. 1,50  
— de lujo: Ptas. 3,50



Los CEPILLOS de dientes GIBBS son PERFECTOS

El afeitarse es un PLACER con el Jabon GIBBS (a base de Cold Cream)

No se seca en la cara y de usarlo se realiza una economía de 20 a 25% sobre los demás jabones de afeitaz.

- DESCONFIAR DE LAS IMITACIONES!
- Modelo corriente (metal decorado) Ptas. 1,75
- Modelo de recambio Ptas. 1,50

Modelo corriente: Ptas. 2,50  
— de lujo: Ptas. 3,75  
Modelos especiales para niños De 3 a 7 años: Ptas. 1,75  
De 7 a 14 años: Ptas. 2,25

Concesionario para España: H. PIAULLENNE  
Alfonso XII - N.º 15 - Apartado 7031 MADRID

### El mejor desayuno

## CACAO Blooker

Marca holandesa preferente

ALIMENTO RACIONAL TÓNICO, DIGESTIVO Y AGRADABLE

Pidase en los mejores Colmados, Droguerías y Ultramarinos

AGENTES EN ESPAÑA:  
**J. URIACH & C.º**  
Bruch, 49.- BARCELONA

## Calzados de fábrica a comprador

Sin intermediarios puede usted adquirir directamente calzados de fábrica.  
No vacile en visitar los escaparates del despacho de L. LAFARGA Pi y Margall, 52 (junto farmacia Vidal).

## GARAGE FORD

Estancia de coche Ford. . . Ptas. 30 al mes  
Layado de coche Ford. . . . 3  
Estancia, layado, engrase y puesto a domicilio dentro del casco de la capital. . . 110 al mes

CISCAR, 43

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

PLAZA DE LA REINA, NUM. 2 - VALENCIA

## Banco Hipotecario de España

DELEGACION DE VALENCIA  
¡RESTAMOS al 6 por 100, hipotecarios amortizables cinco a cincuenta años, sobre fincas rústicas y urbanas. Les y restatarios tienen siempre la facultad de rescate por todo o parte de su crédito anticipadamente.  
La larga duración del préstamo constante al propietario le hace mejoras de consideración en sus fincas, aumentar los rendimientos de ellas y poder devolver más rápidamente el capital, sin verse obligado a solicitar prórrogas ni siempre fáciles de conseguir en los préstamos contratados con particulares, generalmente a corto plazo, y a la costa de mayores gastos y sacrificios.  
Prestamos especiales para construcciones  
DELEGADO: D. SANTI ALTA, 23, VALENCIA

**Casa Peyró**  
Peluquería de señoras y niños en el entresuelo  
Ondulación, masaje, manicura, depilación de cejas, aplicación tintes y Rayos Ultra-Violeta  
Especialidad en el corte romana, Garson, semi y Ninón  
Gabinetes unipersonales Centro de novedades  
Perfumería, bisutería, ma-roquinería  
Casa especial  
On parte francés

GUERRERO, 19 (antes Calabazas)  
Entrando por San Vicente a la izquierda

## APOPLEJIA (Parálisis) - PARALISIS

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión  
Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando  
→ RUOL ←  
Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, dolores (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.  
VENTA EN VALENCIA: F. Rodríguez y C.º, Pascual y Genís, 22; E. Gorostegui, Pl. Mercado, 72, y principales farmacias de España, Portugal y Américas.

PARA COMPRAR MUEBLES DE SU GUSTO Y DE TODAS CLASES, VISITE U. LA FABRICA MUEBLES "BARGUES"

RAGARRAGA, 37. TELEFONO 867. VALENCIA  
TRANVIA MAS PROXIMO, Nº 7, EN DIRECCION AL MATADERO

## MOTORES ACEITES PESADOS

"CAMPBELL" - Diesel más perfeccionado  
"DROTT" - Semi-Diesel más moderno  
SIN CABEZAL INCANDESCENTE  
Bombas centrifugas de eje vertical  
VALENCIA - S. SANCHO - PAZ, 34

# TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

## La vida en la región

### De Sueca

**MERCADO**  
Arroz en cáscara, 48; blanco, 68, precios por 100 kilos.

**LA LLEGADA DEL ARZOBISPO**  
A las cinco y media de la tarde ha llegado en tren especial el Arzobispo de Valencia. Desde Sollana acompañaban al Prelado el diputado provincial don José García, y en representación del Ayuntamiento, don Salvador Gil y don Manuel Olmo.

En la estación esperaban al ilustre visitante Cofradías, Sociedades, el Ayuntamiento, presidido por el alcalde señor Muñoz; niños de las escuelas con banderas y estandartes e inmenso gentío. El alcalde dió la bienvenida al señor Arzobispo, quien, de pontifical y bajo palio, hizo su entrada en la población.

Durante la carrera, enorme multitud se apresuraba en las calles, deseosa de saludar al Prelado y de recibir su bendición.

Al llegar a la iglesia parroquial, el Arzobispo dirigió una hermosa y sentida salutación al pueblo de Sueca, y en la casa había se celebró una brillante recepción, desfilando las autoridades, representantes de Sociedades y Corporaciones, Cofradías y clero, etc.

### De Játiva

**¿SE PUEDE VIVIR?**  
Los vecinos de la casa número 10 de la calle de Tomás experimentaron gran susto, pues por la humareda de estos días se han resentido y amenazan con dar con sus paredes en el suelo.

**ES BROMA**  
El Obrero asegura que gracias a las gestiones del presidente de la Unión Patriótica, don Francisco de Diego, y demás autoridades del partido, en breve se restablecerá el puesto de la Guardia civil, aumentando con varias parejas de caballería.

Celebráramos que fuera cierta la noticia.

**LA UNION CULTURAL**  
Hoy ha celebrado junta esta entidad para acordar la inauguración del curso y de la velada inaugural, en la que tomará parte un prestigioso orador.

También se ha tratado de los trabajos preliminares de organización de la Fiesta de Reyes, que tan grata impresión dejó el pasado año.

**DESDE TABERNAS DE VALLIDIGNA**  
Hoy sábado se ha celebrado la Fiesta del Ahorro, para la que se invitó a todas las corporaciones oficiales y fuerzas vivas de la población.

A las nueve y media de la mañana se cantó una misa, y después hubo gran recepción en la Casa Consistorial, en donde se repartieron varios premios de ahorro a los niños de las escuelas.

—El miércoles y jueves llovió copiosamente en esta ciudad, interrumpiéndose las faenas agrícolas propias de la estación, y aunque parecía constituir un serio peligro para la cosecha del cacahuet, por estar en plena recolección, la abundancia del agua que ha caído ha sido beneficiosa en general, por la sequía que venía sufriendo este término.

—Como era de esperar, ha sido un triunfo la Asamblea que se celebró hace poco para constituir un Centro Artístico Musical y aprobar su Reglamento, y ante una numerosa concurrencia, que llenó el cine Ideal, y que puso de manifiesto el interés que ha despertado la hermosa idea, fué leído y aprobado unánimemente para remitirlo a la superioridad. Seguidamente se tomó nota de todas las adhesiones que suman un total de cuatrocientas veinte, lo que demuestra plenamente la necesidad que había de crear un centro cultural artístico y los deseos que existían de que en breve fuese una realidad.

Me place manifestar públicamente, desde estas mismas columnas, donde lancé los primeros chispazos iniciales, que mi noble intento, ha fructificado con todo el esplendor que merece esta grande institución, y me vanaglorio de haber enardecido los nobles sentimientos del pueblo de Tabernas, siempre dispuesto a prestar su ayuda a todo lo que supone cultura y progreso, y esto me estimula para no dar tregua al descanso y seguir siendo el portavoz de las necesidades de esta ciudad, digna de figurar al frente de las más cultas de la región.

**LA FIESTA DEL AHORRO**  
En el teatro Serano se ha celebrado con extraordinaria brillantez y solemnidad la Fiesta del Ahorro. Con este motivo, niños de las escuelas leyeron trabajos en prosa y verso; hicieron uso de la palabra los maestros don Rafael Hervás y don Juan Fuster, así como el Padre misionero doctor Justo Martínez y el administrador de Correos, don Filiberto García.

Acto seguido se hizo el reparto de las libretas.

Hizo el resumen de tan brillante jornada el alcalde, señor Muñoz.

Al finalizar, la banda de música de Riola interpretó el Himno Regional, que fué escuchado de pie y con religioso silencio.

**MOVIMIENTO DE POBLACION**  
El movimiento de población durante la última semana ha sido el siguiente:  
Nacimientos, 6; defunciones, 4; matrimonios, 4.

**VISITA DEL PRELADO AL PEREJELLO**  
También el señor Arzobispo visitará mañana el poblado del Perejillo, reinando con tal motivo grandísimo entusiasmo en el vecindario, por ser ésta la primera vez que una tan elevada dignidad visita aquel hermoso lugar; y en cuya ermita de San Pascual confirmará el Prelado a los niños de allí, siendo padrinos de la Confirmación la virtuosa señora doña Josefa Beltrán y el opulento industrial don Manuel Olmos, y entre los niños que ha de confirmar figura el nieto de este señor, Manolito Ortells, hijo de nuestro querido amigo, entusiasta sueco y distinguido escritor Ortells Laverna.

### De Alcira

**IMPORTANTISIMO PARA LOS NARANJEROS**  
Aprovechando la estancia del benemérito valenciano don Juan Sánchez de León que ha venido a ésta con el objeto de girar una visita de inspección a la Sociedad de Aguas Potables Omnium Ibérico, hemos tenido el gusto de saludarle y sostener amena charla.

De nuestra conversación hemos sacado provechosas noticias de interés para los naranjeros, habiéndonos confirmado la noticia que publica la prensa de Valencia sobre la creación de dos trenes fruteros diarios que trasladarán a París nuestro fruto. Este servicio se inaugurará probablemente del 15 al 20 de Noviembre, y se hará el recorrido desde Valencia a Irún y Hendaya, por Tarragona, Lérida, Zaragoza y Alsasua, con un recorrido total de 890 kilómetros, en 50 horas, de forma que la naranja se venderá en los mercados de París a las cuatro fechas de haber sido cogida.

Aunque nos es conocida la modestia del señor Sánchez de León, y aun a trueque de molestarle, creemos un deber hacer público que la consecución de esta mejora se debe al trabajo personal del señor Sánchez de León, a quien deben gratitud todos los valencianos.

**EL TRATADO CON ALEMANIA**  
Ha sido muy bien acogida la noticia que publica ayer LAS PROVINCIAS, que Alemania accede a admitir la exportación de quinientos mil cajas, hasta tanto se utilice la del «modus vivendi», y reina tranquilidad esperando que esta noticia sea eladi oficial.

Hoy ha llegado la noticia por conducto de estimados fidedignos, que dentro de quince días estará ultimado el Tratado definitivo con Alemania esperando que «modus vivendi» o prorrogado el «modus vivendi».

### De Requena

**LA FIESTA DEL AHORRO**  
No existiendo en esta comarca instituciones adecuadas para el fomento y desarrollo del espíritu de economía individual ni social, y correspondiendo a la importancia de la población dedicar un día a conmemorar la altruista Fiesta del Ahorro, la comisión permanente del Ayuntamiento, reunida en sesión ordinaria, acordó imprimir diez libretas de diez pesetas cada una a nombre de los cinco alumnos de las escuelas primarias que, por su posición social y aprovechamiento, a juicio de sus maestros, sean acreedores a tal distinción.

La idea nos parece excelente, y con tal motivo felicitamos a la comisión iniciadora de tan simpático acto.

**NUEVO SURTIDOR DE GASOLINA**  
La Sociedad Petrolifera ha presentado el plano y Memoria correspondientes para la instalación de un surtidor de gasolina con depósito subterráneo y bomba de aceite lubricante, frente al Garage Ford.

El mencionado depósito de gasolina y aceite, a más de otros dos establecimientos en la misma vía, es una mejora de gran utilidad para los innumerables coches que diariamente pasan por nuestra ciudad, en ruta para Madrid.

### De Sagunto

**VIDA MUNICIPAL**  
Se reunió la permanente, bajo la presidencia del señor Palanca y con asistencia de los señores Moradillo, Bono, Navarro, Andiani, Salvador, Mora, García, Arnau, Petit, Casanova, Ferrer, Peris, Masía, el secretario señor García y

el interventor de fondos señor Torres.

A propuesta del señor Casanova se acordó el pleno se reúna mensualmente; pedido por el señor Arnau, que se modifique la constitución de las comisiones; la creación de una plaza de ingeniero industrial, previa intervención de los señores Navarro y Casanova, y a petición del señor Arnau, una gratificación al veterinario municipal señor Martín.

Se designó la comisión repartidora de evaluación, y el señor Palanca dió cuenta de que había logrado un crédito que se destinaria a la realización de las reformas más urgentes que necesita Sagunto. Intervinieron varios concejales y luego de animada discusión, se acordó admitir el crédito.

Se nombró a don José Conde, veterinario inspector de carnes en el puerto, quedando como jefe el señor Martín, y se levantó la sesión.

**DECOMISO**  
Por el inspector jefe de Veterinaria señor Martín Zima, ha sido echado al sumidero un cerdo que se pretendía sacrificar en el Matadero.

**LA CUESTION DE LAS AGUAS**  
Está en período de mucha actividad, ultimándose ya, los expedientes de apremio a los regantes, por abusos cometidos.

Sagunto espera de la energía de nuestro inteligente alcalde un castigo ejemplar a los que tanto nos han perjudicado.

### De Segorbe

**JUDICIALES**  
Ha sido trasladado a Medina de Rioseco el señor juez de instrucción don Carlos Calamita Ruiz Vamba, habiendo sido nombrado para sustituirle don José Landete, que en breve tomará posesión.

**DIMISIONES**  
Los diputados directos de la Diputación permanente, don Ramón Velázquez y don Antonio Carbó, han presentado su dimisión, por discrepancia con el vicepresidente señor Hueso.

El señor gobernador civil no ha admitido las dimisiones a dichos señores.

**NUEVA AMPLIACION**  
A la ampliación que se hizo en el año 1923 al Cementerio de esta población, y resultando insuficiente en la actualidad, de nuevo se ha ampliado con dos grandes parcelas para destinárselas a panteones.

Mañana domingo tendrá lugar la ceremonia religiosa de la bendición de la ampliación, a la que asistirán el Muy Ilustre Ayuntamiento en corporación.

### De Burriana

**LLEGO EL FRIO**  
Después de las lluvias recientes, ha despejado el tiempo, y la temperatura ha refrescado muchísimo, llegándose a notar frío durante la noche y en las primeras horas de la mañana.

**TEATRO OBERON**  
Con gran éxito ha debutado la compañía Borso, representando *Cançonera*.

Para hoy domingo se pondrá en escena *Don Juan Tenorio*.

**DE FUTBOL**  
Con motivo del partido que hoy se celebrará en Castellón entre el Castalia y el Gimnástico de Valencia, muchos aficionados de ésta proyectan una excursión a la vecina capital de la Plana.

**LA NARANJA**  
Se rumorea que del 10 al 12 de presente atracará el primer barco que ha de cargar naranja.

### De Castellón

**LA FIESTA DEL AHORRO**  
Esta tarde, a las seis, se ha celebrado en el teatro Principal, que presentaba deslumbrador aspecto, la Fiesta del Ahorro.

Han asistido los gobernadores civil y militar, el Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas; presidente de la Caja de Ahorros y otras personalidades.

Se han pronunciado discursos enalteciendo el ahorro.

Después se han repartido 100 libretas de 100 pesetas cada una.

Terminado el acto, el Ayuntamiento se ha dirigido a la Casa Consistorial, seguido de la Banda Municipal.

Se ha marchado después a casa de doña Mariá de Segarra de Salvador, obsequiándola con una serenata.

**EL CLUB CHAVES**  
Esta noche la Banda Municipal ha dado un concierto en la Peña Chaves.

El tercer valenciano no ha llegado esta noche, como se esperaba. Llegará mañana, en el expreso.

**DEBUT DE COMPANIA**  
El día 4 debutará en el teatro Principal la compañía de Aurora Redonigó.

**POR CAUSA DE LA EMBRIAGUEZ**  
Dicen de Mata de Morella que José Carbó, apargatero de oficio, se encontraba embriagado. Como no pudiera pasar por el ojo de la

aguja el hilo, se incomodó y se dió dos tajos en el cuello, quedando en grave estado.

**DETENIDOS**  
En Torrefranca han sido detenidos Mariano Magall, Guillermo Sasire y José García, que son tres conocidos carteristas.

**COMISION**  
Esta mañana visitó al gobernador el pleno del Ayuntamiento de Onda, para tratar de la cuestión de las aguas.

### De Denia

**UN ARBITRIO**  
En el finido mes de Octubre la recaudación por el impuesto sobre carnes frescas y saladas ascendió a la cantidad de 4.526 pesetas, y según nos comunica el señor administrador de dicho impuesto, va a ingresar por el citado concepto este año el triple que en el pasado ejercicio.

**DE TEATROS**  
Anoche abrió sus puertas el circo Cortés con un lisonjero éxito. Secundino Cortés, los hermanos Cámaro con sus difíciles trabajos de acrobacia; los chistosísimos Pepín y Tonto Barrera, son las atracciones más aplaudidas del completo conjunto que el señor Cortés dirige ante general aplauso.

En el teatro Circo debutarán hoy el aplaudido artista y excelente imitador de estrellas Bertini, que tanta nombradía va consiguiendo después de los resonantes triunfos en el teatro Apolo, de Valencia.

Manolita Benito completa el programa. Esta artista, bella y joven, triunfará como siempre.

**PUERTO**  
Salido: Vapor «Hilda», con pasa, para Londres.

Has la fecha van embarcados 150.124 quintales de pasa, y en igual fecha del año pasado salieron 160.621.

### De Alcoy

**FIESTA DEL AHORRO**  
Esta tarde ha marchado a Villena, para presidir la Fiesta del Ahorro que se celebrará en dicha población, el delegado gubernativo señor Gandía.

**PIDIENDO UNA SUBVENCION**  
En el Ayuntamiento ha presentado una solicitud Manuel Liácer, pidiendo una subvención como vigilante nocturno de las calles de Echegaray, Cura Narbona y Queralt.

### Noticias de Madrid

**Los periódicos oficiales**  
La Gaceta inserta las siguientes disposiciones:  
Nombrando corredor de comercio de Alcira, a don Antonio Benet.

Dictando reglas para la recaudación del canon sobre circulación de transportes por territorios de las Mancomunidades provinciales y municipales.

El canon será de cuatro céntimos por tonelada y kilómetro, y se ingresará mediante relación jurada, mensualmente.

El 20 por 100 de la recaudación será destinado a las Juntas provinciales de transportes.

Estableciendo en Zaragoza una delegación para regular la recolección, circulación y explotación de la remolacha.

Una circular del fiscal del Supremo dando instrucción para la renovación de jueces y fiscales municipales; otra fijando las cotizaciones medias que servirán de base para la aplicación del coeficiente por depreciación de moneda en el mes de Noviembre.

Fija también los recargos que deben satisfacerse en las Aduanas, en las liquidaciones de derechos de arancel correspondientes a las mercancías importadas y exportadas durante el mes de Noviembre, cuyo pago se haga en moneda de plata o billetes y que será del 33% por 100.

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica las siguientes: Varios destinos militares.

Una circular prorrogando hasta el 19 de Diciembre próximo el plazo para hacer efectivas las cuotas militares.

### Información palatina

El general Navarro despachó esta mañana con el Rey.

—Su Majestad recibió en audiencia a una comisión de la Sociedad de Amigos del País, que le invitó a la fiesta que se celebrará el día 9 del próximo mes de Noviembre, para conmemorar el 150 aniversario de la creación de estas entidades.

—Cumplimentaron al Monarca los hermanos señores García Lomas, los cuales dieron gracias a Su Majestad por el pésame que se sirvió transmitirle por el fallecimiento de don Buenaventura Muñoz.

—Recibió el Rey en audiencia al introductor de embajadores señor conde del Velle, acompañando al embajador de Italia, quien hizo la

### LOS EXPENDEDORES DE VINO

Los expendedores de vino, reconociendo la razón que asiste al alcalde en el asunto de los vinos, están aceptando la mayoría de ellos las disposiciones dictadas por la primera autoridad municipal, cesando en su actitud de hostilidad, como lo prueba el hecho de haber adquirido para su venta al público 22.000 litros de vino del que reúne las condiciones exigidas por la Alcaldía.

El alcalde, marqués de San Jorge, ha manifestado que el Ayuntamiento paga los arbitrios por la venta de vino.

**DETENIDOS**  
Han sido detenidos Antonio Valbuena, de 35 años, y Miguel Pérez, de 59, los cuales promovieron un formidable escándalo en la calle de Polavieja.

**DONATIVO**  
Para celebrar la Fiesta del Ahorro, el Monte de Piedad ha sorteado 50 lotes de 50 pesetas cada uno entre los que tienen prendas empeñadas en dicho establecimiento.

**LA AGRUPACION GONZALO CANTO**  
La agrupación artística Gonzalo Cantó ha puesto en escena esta noche las obras *Una limosna por Dios*, *El contrabando* y *Dos toreros de cartó*.

Mañana se repetirá este programa.

**DEBUT DE UNA COMPANIA**  
Esta noche debuta, en el teatro Principal, la compañía de comedias de Luis de Llano, con la presentación de la obra *El orgullo de Albacete*.

Actuará en Alicante varios días, y mañana representará *Don Juan Tenorio*.

### De Alicante

**EN EL SALON IDEAL**  
En el Ideal debutó anoche la compañía del actor Martori, presentándose con el drama *El que mató* y la comedia de Benavente, *En pedruzcos*.

La obra de Benavente fué muy aplaudida.

**UNA NUEVA COMEDIA**  
El joven aristócrata alicantino don José de Rojas Moreno, conde de Casa Rojas, ha entregado a la compañía que actúa en el Ideal una obra en tres actos titulada *Romancillo*, primera producción escénica que dedica al público de Alicante.

**ARROLLADO POR UN AUTO**  
En Callosa del Segura, un auto que a excesiva velocidad corría por las calles de la población, atropelló a Francisco Monreal.

El coche, después del atropello, huyó a gran velocidad.

El atropellado fué conducido a la Clínica de urgencia, donde fué curado de varias lesiones graves.

**La Asociación de Ganaderos**  
La Asociación de Ganaderos ha pedido a la autoridad el correspondiente permiso para celebrar un acto público y exponer sus puntos de vista sobre el problema de la carne.

El secretario de dicha Asociación, marqués de la Frontera, ha hecho manifestaciones censurando la nueva organización que se piensa dar al Matadero, considerándola perjudicial para el pueblo de Madrid.

**Nombramiento**  
Ha sido nombrado magistrado de cuentas de primera clase del Tribunal Supremo de la Hacienda Pública don Luis Matiol.

**Acto suspendido**  
Estaba anunciada para la mañana de hoy una jura de gentiles hombres de Su Majestad, y que había de celebrarse, como de costumbre, en la Mayordomía.

Pero por no haber regresado de su viaje a París el marqués de Viana, fué suspendido el acto, cuando ya habían llegado a Palacio varios gentileshombres.

**El VI Salón de Otoño**  
Mañana domingo quedará clausurado el VI Salón de Otoño.

**El señor Gasset**  
Ha salido para París, donde le llevan asuntos profesionales, el ex Ministro don Rafael Gasset.

**Una distinción**  
El director del Instituto Geológico, don Domingo de Orueta, acaba de ser nombrado doctor «honoris causa» de la Facultad de Ciencias Naturales de la Universidad de Jena.

El diploma ha sido remitido al señor Orueta por el embajador de Alemania en Madrid.

**Lo que podría ser el puerto de Pajares para el turismo**  
La Epoca publica esta noche una carta abierta del conde de Güell, dirigida al Presidente del Directorio, diciendo que es necesario fomentar el turismo en España, habilitando para ello el puerto de Pajares que reúne, sobre los demás, las siguientes condiciones:  
Primera. Está a igual o menor distancia de Nueva York que los

«Se ha excluido del voto a las casadas, porque la mujer, por su aptitud para la maternidad, tiene su más alta misión al lado del marido y de los hijos.»

### Noticias cortas

El general Magaz despachó esta mañana en la Presidencia con los subsecretarios de Estado, Marina y Hacienda.

—El general Hermosa recibió la visita de los señores Peña y Llanera, para hablarle del problema de los carbonos.

También recibió la de una comisión de pequeños mineros de León, para rogarle que en la resolución del problema se tengan presentes sus intereses.

—Esta mañana se ha presentado espontáneamente en el juzgado de guardia la persona que dió un grito subversivo en el hotel de la Gran Vía durante el banquete de los congresistas de pesca marítima.

—Se han entablado gestiones entre la Federación del Centro y la Liga inglesa para celebrar partidos de futbol en Madrid y Londres durante la actual temporada.

**El Presidente a Toledo**  
Esta mañana, a las diez, marcharon a Toledo en automóvil, el marqués de Estella, el duque de Tetuán y sus ayudantes respectivos señores Lacuadra y La Cerda, con objeto de asistir a la jura de la bandera de los alumnos de la Academia de Infantería.

**La Fiesta del Ahorro**  
A las once de la mañana se ha verificado en los salones del Monte de Piedad la Fiesta del Ahorro, instituida en el Congreso que se celebró en Milán.

Han asistido el gobernador civil, el alcalde, los señores Prat, conde de Caralt, Delgado, director del Monte de Piedad, consejeros, diputados, concejales y otras personas distinguidas.

Abierta la sesión por el gobernador civil, que presidió, el señor Delgado ha entonado un canto al ahorro.

El señor Prat, que representó a España en el Congreso de Milán, ha hecho constar que en breve tendrán el debido desarrollo las iniciativas del mencionado Congreso, estableciéndose las cartillas para los emigrantes, cuyos fondos ingresarán en sus respectivos países, en virtud de convenios internacionales.

El presidente resumió los discursos, felicitando a los organizadores de la Fiesta.

Luego se repartieron 100 cartillas.

Durante toda la mañana, las taquillas del Monte estuvieron concurrenciosas, por haberse concedido una bonificación del 10 por 100 a los imponentes.

**Reunión del Directorio**  
Manifestaciones del Presidente  
A las nueve y media terminó la reunión del Directorio.

El general Primo de Rivera manifestó que se habían aprobado los altos cargos para Africa, comprendiendo, alto comisario y comandantes generales, y se han suprimido algunas comisiones.

Mañana bajaremos a la estación a esperar a la Rein Cristina.

Hemos examinado el dictamen sobre carbonos.

—Han avanzado ustedes mucho? —Sí. Hemos avanzado en la primera parte, relativa al paro por un lado, y a la huelga, por otro.

Mañana, la comisión se reunirá con el general Hermosa, y estudiarán la solución mediante una fórmula.

Esto, en cuanto a la primera fase, porque en cuanto a la segunda, o sea la transformación de la industria, es tarea más difícil.

Hemos aprobado un punto interesante. Se trata del indulto de la pena aflictiva del coronel Jiménez Arroyo, entendiéndose que no queda indultado de las accesorias, o sea, la pérdida de empleo y derechos pasivos.

Se ha tenido en cuenta para dicho indulto que dicho coronel ha perdido un hijo en Africa.

He contestado a la carta de Cambó, y una y otra se facilitarán el lunes a la prensa.

—Marchará usted a Marruecos el día 2? —No. Permaneceré todavía aquí tres o cuatro días, para que celebremos un Consejo presidido por el Rey.

**Desgracia**  
Al regresar de Toledo el auto de escolta del Presidente del Directorio, atropelló a un niño, causándole graves lesiones, de las que fué curado en la casa de Socorro de la Latina.

**Firma regia**  
Su Majestad el Rey ha firmado hoy los siguientes decretos:  
De Guerra:  
Concediendo la gran cruz de San

**Hermenegildo a los generales de brigada don Enrique Salcedo, don Juan Arzadún, don Isidoro de la Torre y don Victoriano Pérez.**

También fueron sometidas al Rey varias propuestas de mando y destinos.

**De Marina:**  
Promoviendo al empleo de inspector de Sanidad de la Armada al coronel médico don Demetrio Fernández.

Nombrando inspector jefe de los servicios sanitarios del departamento marítimo del Ferrol al coronel médico don Demetrio Fernández.

**De Gobernación:**  
Concediendo honores de jefe de Administración civil, de primera clase, a don Roque Reyes, jefe de negociado de primera clase del Ministerio de la Gobernación, con motivo del acto de su jubilación y como recompensa a sus servicios.

**Un suceso extraño**

En un puesto de pan de la calle de Santa Bárbara, del que es propietario Andrés Villagil, se presentó esta mañana un sujeto pidiendo un panecillo.

El dueño de la panadería notó un fuerte mal olor, y sospechando algo anormal, salió a la calle y mandó detener al individuo en cuestión.

Dijo el detenido que se llamaba Venancio Sánchez, y que el mal olor procedía de una ampolla que le entregó un desconocido para que la arrojara en el referido establecimiento.

Momentos después apareció el dueño de otra tahona, establecida en la Corredera Alta, quien manifestó que el mismo sujeto había hecho lo propio en su establecimiento.

El detenido fué conducido a la comisaría.

**El viaje de Primo de Rivera a Toledo**

Toledo.—En el Alcázar, con extraordinaria brillantez, se ha celebrado hoy la jura de la bandera por los alumnos de la Academia de Infantería.

A las diez y media formó en la explanada el batallón de alumnos a las órdenes del coronel director de la Academia, señor Pérez Lema.

Frente a la escalera de honor se había levantado el altar, adornado espléndidamente.

A la izquierda del altar estaban los generales duque de Tetuán, Villalba, Suárez Inclán, Salazar y Lósada, el Patriarca de las Indias, co-

Asistieron de los cuerpos de Estado Mayor y oficiales heridos de África, el gobernador civil y todas las autoridades locales.

El general Primo de Rivera llegó a las once de la mañana en automóvil, vistiendo uniforme de gala y luciendo sobre su pecho la gran cruz de San Fernando.

Le acompañaban un ayudante, el subsecretario de la Guerra y el comandante Lacuerda.

El marqués de Estella saludó a la bandera, estrechando luego la mano a todos los generales, y acto seguido comenzó la misa.

El Presidente del Directorio ocupó un sitio a la derecha del altar con el Patriarca de las Indias.

En todas las galerías altas había bellas señoritas.

El acto religioso fué amenizado por la banda de música de la Academia.

Bajo la bandera desfilaron los 608 alumnos de la Academia en unión de algunos reclutas, mientras el Presidente conversaba con los heridos y con el dean de la Catedral, que le habló del próximo centenario de aquella.

El alcalde de Toledo entregó al marqués de Estella un escrito pidiendo el indulto de varios presos de aquella cárcel.

Terminado el acto, desfiló el batallón de alumnos ante Primo de Rivera.

Seguidamente el marqués de Estella, colocado al pie de la estatua de Carlos V, pronunció un elocuente discurso, enalteciendo la solemnidad del acto que se realizaba, y terminó afirmando que la Infantería constituye el principal baluarte de España, y con vivas a la Patria y a la Infantería, que fueron contestados con entusiasmo, terminó el acto.

Después el marqués de Estella y los demás generales marcharon a visitar el Museo de Infantería y luego se celebró un banquete.

**La sesión de la Bolsa**

La sesión de Bolsa de hoy sábado transcurrió, como todas las que se celebran por la mañana, sin incidentes, por la falta absoluta de negocios.

El interior 4 por 100 al contado no varía de 70/5.

Las acciones bancarias no se cotizan, y de las industriales están sostenidas las azucareras y menos firmes las ferroviarias.

Los francos ceden de 29/50 a 29/40; las liras no varían de 33/70, y los dólares quedan, con dinero, a 6/97.

**Conferencias con nuestro corresponsal Información de Barcelona**

**Movimiento del puerto**  
Buques entrados:  
Vapor «Cabo Santa Pola».  
Vapor «Giovinezza».  
Vapor «Sornio».  
Vapor «Carimata».  
Vapor «María Mercedes».  
Vapor «Inocencio Figueroa».  
Vapor «Guadalquivir».  
Buques salidos:  
Vapor «Cabo San Vicente».  
Vapor «Algerie».  
Vapor «Roberto R.».  
Vapor «Kronos».  
Vapor «María Mercedes».  
Vapor «Villafraanca».  
Vapor «Mallorca».  
Vapor «Isla de Menorca».  
Vapor «Enrique Ballesteros».  
Vapor «Norte».  
Vapor «Ulterior».

**Riña**  
Esta tarde, en una taberna de la calle de Anglasola, riñeron dos hombres, resultando uno de ellos llamado Antonio Cecilia Muñoz gravemente herido de nuevo heridas producidas con una aguja alpargatera.

El agresor Benigno García Sánchez se dio a la fuga.

El herido fué ingresado en el Hospital Clínico.

**La Fiesta del Ahorro**  
Se ha celebrado la Fiesta del Ahorro, organizada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Presidió la fiesta el gobernador civil, el Obispo coadjutor y los representantes del alcalde y del capitán general.

El secretario de la Caja de Ahorros leyó una Memoria, dando cuenta de haberse establecido un premio de mil pesetas para premiar al soldado que durante este año haya obtenido la cruz de San Fernando; otro premio de igual cantidad para el empleado más probo, y otros dos de 1.000 pesetas más cada uno para el obrero más hábil y honrado y al criado más antiguo.

El gobernador pronunció un discurso dando las gracias a la entidad organizadora.

**Un homenaje al doctor Cardenal**  
La comisión permanente de la Diputación ha acordado costear las insignias de la gran cruz de Alfonso XII, concedida al doctor Cardenal por el Gobierno.

**Dice el gobernador**  
El gobernador ha dicho que se había reunido la comisión permanente de Abastos, tratando del precio de la harina y de la próxima llegada de carnes congeladas, confiando en que el precio de la carne, con esta remesa, disminuirá considerablemente.

Terminó diciendo que esta tarde asistiría a los actos que se celebrarán en la Caja de Ahorros y en la de Pensiones para la Vejez.

**Próximo match de boxeo**  
El match para disputarse el campeonato de Europa de boxeo, de pesos plumas, que conquistó anoche en Madrid el boxeador Ruiz, se celebrará en la plaza de Toros de Las Arenas, de Barcelona, el día 18 de Diciembre, la misma tarde en que Uzunán y Spalla se disputarán el título de campeón de Europa de pesos medios.

**Se levanta la clausura**  
El gobernador ha levantando la clausura que desde el día 8 de Octubre pesaba sobre el Fomento Excursionista de Barcelona.

**Tropas que regresan**  
En Capitanía general se ha recibido la noticia de que en breve será repatriado el escuadrón del regimiento de Dragones de Numancia, que desde Noviembre del año anterior está afecto a la Comandancia de Larache.

**El alcalde lo arreglará**  
Esta tarde se ha reunido el pleno del Ayuntamiento, presidido por el alcalde.

Los concejales señores García Aunes, García Faria, Marimón y La Ribera, presentaron la renuncia de su cargo de miembros de la comisión de Casas baratas, alegando que el presidente de la misma, señor Salas Antón, no los había convocado ni una sola vez.

Con motivo de estas renunciaciones se entabló una larga discusión.

El alcalde pidió que retrasasen los interesados las renunciaciones hasta que él hable con el señor Salas Antón.

**Los daños del temporal**  
Anoche descargó sobre Barcelona una fuerte tormenta de agua, causando algunos desperfectos en las barriadas de Sans, San Martín, San Andrés y Graella.

Los bomberos tuvieron que realizar desahogos en distintas casas.

Afortunadamente, no ocurrieron desgracias personales, si bien entre los distintos vecinos se produjo la consiguiente alarma.

Esta mañana, el alcalde, señor barón de Viver, ha visitado las casas siniestradas, ofreciendo a los vecinos que los desperfectos causados por el agua serán reparados inmediatamente.

**Los pleitos futbolísticos**  
El Club Deportivo Sans ha presentado una protesta en la Federación Catalana, por considerar injusta la descalificación impuesta a su jugador Feliu, que le impedirá jugar en dos meses.

**Toma de posesión**  
Con las formalidades de rigor ha tomado posesión, ante el presidente de la Audiencia, el nuevo fiscal don Crisanto Posada, que ha prestado juramento sobre los Evangelios, recibiendo el presidente de la Audiencia.

Después el señor Posada ha ido a cumplimentar a las autoridades.

**Denuncias**  
Antonio Vives ha presentado una denuncia contra un dependiente suyo, que se le ha llevado géneros por valor de 10.000 pesetas.

Ramón García del Río ha denunciado que entregó un brillante valorado en 12.000 pesetas a un sujeto, que lo ha pignorado en 5.000 pesetas, y ha desaparecido de Barcelona.

Una instancia de Angel Moló ha sido detenido un dependiente suyo llamado Juan Torres, acusado de haberse quedado 1.000 pesetas, importe de una factura que cobró.

**Robo**  
De un establecimiento de la calle de Borrell, propiedad de Rafael Pigot, se llevaron los ladrones géneros por valor de 5.000 pesetas.

**De un accidente ferroviario**  
Hoy ha prestado declaración ante el juzgado de la Barceloneta, que instruye el sumario por el accidente ferroviario ocurrido el día 17 en la estación de Francia, la pareja de la Guardia civil de escolta en dicho tren. No han aportado ningún dato de interés al sumario.

**Identificación de un cadáver**  
Los mozos de escuadra de Moncada han auxiliado al juzgado en la identificación del cadáver de un hombre muerto por el tren en San Juan de las Abadesas.

El cadáver resultó ser el del vecino de Mollet, Valeriano Silva, de 42 años, cuya muerte se atribuye a una desgracia.

**DE PROVINCIAS**

**FIESTA BENEFICA**  
San Sebastián.—En el Casino se ha celebrado una fiesta a beneficio de los heridos de Africa.

Asistió al acto la Reina Cristina, que se despidió de todos por regresar esta noche a Madrid.

El presidente de la Sociedad La Amistad Hispano-Francesa, ha recibido 1.000 pesetas del propietario del caballo ganador del Gran Premio, con destino a la suscripción abierta en favor de los heridos.

**FIESTAS A UNA MUJER CENTENARIA**  
San Sebastián.—En Oñate se han celebrado hoy varios festejos en honor de la vecina María Aguirre, que cumple el día de hoy 100 años de edad.

Por la mañana se dijo una misa, al medio día se celebró un banquete y por la tarde hubo un baile popular.

**PREPARATIVOS**  
Málaga.—Las autoridades y varias personalidades han celebrado una reunión para tratar de los actos que habrán de celebrarse en el mes próximo, con motivo de la visita del Presidente del Directorio y de la probable del Rey.

**SOBRE LA SITUACION DEL BANCO VASCO**  
Bilbao.—Esta mañana se han reunido en junta extraordinaria los accionistas del Banco Vasco, en suspensión de pagos.

Asistieron unos veinte accionistas, representando 17.000 acciones de las 36.000 que hay en circulación.

Después de leídos varios documentos de trámite, quedó reiterada la suspensión de pagos.

Fuera del orden del día, la presidencia dió cuenta de algunas cifras del balance formado por la intervención del Banco, en el que la partida de pérdidas arroja una suma de 18.000.000 de pesetas.

**DE MARRUECOS**

**parte oficial**  
31 Octubre 1925.  
Sin novedad en las zonas del Protectorado.

**Zona de Tetuán**  
**Los trabajos de la Aviación**  
La Aviación bombardeó esta mañana a primera hora el frente de Menkal, donde había algunos grupos sueltos de rebeldes.

También bombardeó el poblado de Benatid.

**Zona de Melilla**  
**Varias noticias**  
El general Sanjurjo y el coronel Sánchez Ocaña hicieron una excursión al campo y regresaron a la plaza en las primeras horas de la tarde.

Las escuadrillas efectuaron servicio de bombardeo y reconocimiento en distintos lugares del frente, sorprendiendo algunas guardias rebeldes, a las que causaron bajas.

Definitivamente se ha fijado para el lunes la solemnidad de la fiesta en la Zauia de Abada, para imponer la cruz del Mérito Militar a varios soldados indígenas.

Desde la posición de la Rocosa y desde Amekran se hizo fuego contra algunas partidas rebeldes que trataban de hostilizar los servicios de avanzada.

**DEL EXTRANJERO**  
**El equipo de Cataluña**  
París.—A las 10/40, en el rápido de Barcelona, ha llegado el equipo de fútbol de Cataluña, que ha de jugar mañana con el de París. Se ha tributado a los españoles un cariñoso recibimiento por parte de los futbolistas franceses.

Zamora y Samitier, que son especialmente conocidos en París, han sido objeto de grandes agasajos.

**Aparece un periodista**  
Tanger.—El periodista italiano Arturo Monzi, que se internó en el Rif y no se ha sabido nada de él durante 54 días, ha regresado a Tanger. Ha manifestado que permaneció una temporada cerca de Abd-el-Krin, pero se negó a hacer manifestaciones acerca de lo tratado con el cabecilla rifeño.

**El autogiro La Cierva**  
Londres.—El autogiro La Cierva se elevó esta mañana nuevamente, llevando otro aviator.

No se sabe por qué causa el aparato aterrizó violentamente, quedando destruido.

**La declaración ministerial**  
París.—Definitivamente el martes se presentará el nuevo Gobierno a las Cámaras, leyendo la declaración ministerial. Inmediatamente se entablará el oportuno debate.

La actitud de los socialistas proclama al Gobierno, pues ese partido puede provocar la caída del Gobierno.

El señor Painlevé ha celebrado una conferencia con el jefe de los socialistas de la Cámara, tratando de los asuntos de Marruecos, Siria, Seguro Social y de la situación financiera.

El jefe del Gobierno dijo que no se atrevía a prometer el presentar el martes a la Cámara los proyectos financieros.

Preguntado acerca de los rumores circulados respecto a nuevas proposiciones de paz hechas por Abd-el-Krin, manifestó que no hay nada de eso.

Ha expuesto al jefe socialista las proposiciones hechas al jefe rifeño por los Gobiernos de España y de Francia.

Ha terminado diciendo que el Gobierno francés aprovechará cualquier ocasión para resolver el problema de Marruecos.

**APOLO**  
Gran compañía lírica de Luis CALVO  
Hoy domingo, tres funciones DESPEDIDA DE LA COMPANIA  
A las 3/30 tarde:  
SOLICO EN EL MUNDO  
Bohemia azul  
por Felisa Herrero  
A las 6 tarde (Matiné moda):  
Acto segundo de  
Los Gavilanes  
por Emilia Iglesias, Emilio Vendrell y Pablo Gorgé.  
Cuadro primero del segundo acto de  
TIERRA LEVANTINA  
por Emilia Iglesias y Emilio Vendrell  
CONCIERTO, por Emilio Vendrell.  
Glorias del pueblo  
Gran creación de Pablo Gorgé  
A las diez noche:  
4 actos, 4  
TIERRA LEVANTINA  
por Emilia Iglesias, Vendrell y Gorgé  
Bohemia azul  
por Felisa Herrero  
Martes 3: Debut de la compañía PUCHOL-OZORES: Su desconsolada esposa. Grandioso éxito.

**Noticias teatrales**  
TEATRO RUZAFÁ.—Todos los días se representa con grandioso éxito la obra de más gracia estrenada hasta hoy día, *Los ojos con que me miras*.

Hoy se representará en las tres funciones, a las 3/30 y 5/45 de la tarde, y diez de la noche, *Los ojos con que me miras*.

El próximo viernes, estreno de la zarzuela en dos actos, original de F. Hernández Casajuana y música del maestro Leopoldo Magenti, titulada *La portuguesa*.

**APOLO**  
Hoy, 3 funciones.—Despedida de la compañía.—Hoy domingo, y para despedida de la notable compañía de Luis Calvo, se han organizado tres magníficas funciones, a las 3/30 y 6 tarde y 10 noche, que seguramente serán del agrado del público, como puede verse en el anuncio que publicamos aparte.

Martes 3, Debut de la compañía de comedia PUCHOL-OZORES, con la reposición de la obra de grandioso éxito de risa, *Su desconsolada esposa*.

**Espectáculos**  
PRINCIPAL.—A las 3/30 tarde.—Blancaflor.  
A las 6 tarde.—La última estación.—La sombra del Pilar.  
A las 10 noche.—En Sevilla está el amor.—La sombra del Pilar.

FRINCESA.—A las 3/15, 6 tarde y 10 noche.—Don Juan Tenorio.

RUZAFÁ.—A las 3/30 tarde.—La luz de Bengala.—Los ojos con que me miras.  
A las 5/45 tarde y 10 noche.—La luz de Bengala.—El tenorio musical.—Los ojos con que me miras.

APOLO.—A las 3/30 tarde.—Solicito en el mundo.—Bohemia azul.  
A las 6 tarde.—Acto 1.º de Los Gavilanes.—Cuadro 2.º, acto 1.º de Tierra levantina.—Concierto por Vendrell.—Glorias del pueblo.  
A las 10 noche.—Despedida de la compañía.—Tierra levantina.—Bohemia azul.

**Teatro Ruzafa**  
Hoy domingo, tres grandes funciones, tres. A las 3/30 de la tarde:  
La luz de Bengala : Los ojos con que me miras  
A las 5/45 de la tarde y 10 de la noche:  
La luz de Bengala  
Tenorio musical  
Los ojos con que me miras  
Grandiosa presentación. Lujosa sastretería. Preciosas decoraciones  
El próximo viernes, estreno de zarzuela en dos actos, LA PORTUGUESINA.

**Teatro Apolo**  
LUNES 2 NOVIEMBRE 1925  
6 COMBATES, 6  
Revancha: Moral-Fabregat  
Revancha: Alós-Americano  
MARCO-ORTIZ

**Farmacias de servicio**  
Farmacias de guardia para el día 1.º Noviembre de 1925, desde las dos de la tarde hasta las nueve de la mañana del día siguiente:  
Don Juan de Austria, 30.—Don José Pérez Pau.  
Gran Vía Marqués del Turia, 18.—Don Liborio Alegre.  
San Vicente, 149.—Don Rafael Couchoud.  
Santa Teresa, 17.—Don Mariano Igual.  
Roteros, 1.—Señora Viuda de Coll.  
Trench, 25.—Don José Rubio.

**POBLADOS MARITIMOS**  
Avenida Puerto, 348.—Don Joaquín Martínez  
Escalante, 3.—Señora viuda de Llisteri.  
J. Benlliure, 266.—Don Renán Soisona.  
Suplemento:  
Avenida del Puerto, 340.—Don Leopoldo Fabregat.

Farmacias de guardia para el día 1.º Noviembre 1925, desde las dos de la tarde hasta las nueve de la noche del mismo día.  
SUPLEMENTO  
Bajada San Francisco, 24.—Don Miguel Salgado.  
Plaza Mosén Sorell, 6.—Don Miguel Pallarés.  
Paz, 44.—Don Francisco de Fez.  
Plaza Constitución, 10.—Don Galileo Montoro.  
Dr. Landete, 4 (Ruzafa).—Don José Richart.

**ESTACIONES ESPAÑOLAS**  
Madrid.—R. 1. 392 metros.—Emisiones de 5 a 6 de la tarde y de 8 a 10/30 de la noche.  
Madrid.—«Lámparas Castilla», 365 metros.—Emisiones de 3/35 a 5 de la tarde y de 12 de la noche a 1 de la madrugada.  
Barcelona.—E. A. J. 1, 325 metros.—Emisiones de 6 a 7 de la tarde y de 9 a 11 de la noche.  
Barcelona.—Radio Catalana, 459 metros.—Emisiones de 7/20 de la tarde a 9 de la noche y de 11 a 12 de la noche.  
Sevilla.—E. A. J., 350 metros.—Emisión de 9 a 11 de la noche.  
Sevilla.—Radio Sevilla, 300 metros.—Emisión de 11 a una de la noche.  
Cádiz.—E. A. J. 3, 350 metros.—Emisión de 7 de la tarde a 9 de la noche.  
Cartagena.—E. A. J. 16, 335 metros.—Emisión a las 8 de la noche.

**ESTACIONES EXTRANJERAS**  
Paris.—Itadiola, 1.750 metros.—Emisiones a las 12/30 y 4/45 de la tarde y a las 8/45 de la noche.  
Londres.—2 L. O., 368 metros.—Emisiones a las 4, 6 y 7/25 de la tarde y a las 8, 9 y 10/30 de la noche.  
Toulouse.—R. M., 270 metros.—Emisiones a las 12/30, 1/15 y 5/45 de la tarde y a las 9 de la noche.  
Lausana.—H. B., 2.850 metros.—Emisión a las 8 de la noche.  
Birmingham.—6 L. T., 475 metros.—Emisiones a las 3/45 y 6 de la tarde y a las 8 y 9 de la noche.  
Bournemouth.—6 B. M., 385 metros.—Emisiones a las 4 y 8 de la noche.  
Cardiff.—2 Z. Y., 375 metros.—Emisiones a las 3 de la tarde y a las 8 y 9 de la noche.  
Manchester.—5 W. A., 351 metros.—Emisiones a las 4/15 de la tarde y a las 8 de la noche.  
Aberdeen.—2 B. B., 495 metros.—Emisiones a las 6 de la tarde y a las 8 y 8/25 de la noche.  
Glasgow.—5 S. C., 420 metros.—Emisiones a las 3/35 de la tarde y a las 8 de la noche.

**Noticias bursátiles**  
DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA  
Francos, 29/50.  
Francos belgas, 31/80.  
Francos suizos, 134/50.  
Liras, 27/75.  
Libras, 33/85.  
Dólares, 6/98.

**GRAN TEATRO**  
HOY DOMINGO. De 3 a 9 noche:  
Grandioso programa  
ACTUALIDADES GAUMONT  
La bailarina del antifaz  
Lindísima y original comedia en 5 partes. ¡Éxito!

**Un hombre sin corazón**  
EXITAZO estupendo de esta exquisita comedia de aventuras. Presentación sensuosa de toilettes, pailas de moda, lindas mujeres, panoramas bellísimos, un cautivador argumento. 5 actos.  
Tomasín, diabólico policía  
Dos actos de chispeante gracia.  
A las 9/15 noche:  
El mismo programa, y para empezar la graciosa comedia «Min y Max en el Oeste».

**Sección radiotelefónica**  
PROGRAMA PARA HOY  
ESTACIONES ESPAÑOLAS  
Madrid.—R. 1. 392 metros.—Emisiones de 5 a 6 de la tarde y de 8 a 10/30 de la noche.  
Madrid.—«Lámparas Castilla», 365 metros.—Emisiones de 3/35 a 5 de la tarde y de 12 de la noche a 1 de la madrugada.  
Barcelona.—E. A. J. 1, 325 metros.—Emisiones de 6 a 7 de la tarde y de 9 a 11 de la noche.  
Barcelona.—Radio Catalana, 459 metros.—Emisiones de 7/20 de la tarde a 9 de la noche y de 11 a 12 de la noche.  
Sevilla.—E. A. J., 350 metros.—Emisión de 9 a 11 de la noche.  
Sevilla.—Radio Sevilla, 300 metros.—Emisión de 11 a una de la noche.  
Cádiz.—E. A. J. 3, 350 metros.—Emisión de 7 de la tarde a 9 de la noche.  
Cartagena.—E. A. J. 16, 335 metros.—Emisión a las 8 de la noche.

**ESTACIONES EXTRANJERAS**  
Paris.—Itadiola, 1.750 metros.—Emisiones a las 12/30 y 4/45 de la tarde y a las 8/45 de la noche.  
Londres.—2 L. O., 368 metros.—Emisiones a las 4, 6 y 7/25 de la tarde y a las 8, 9 y 10/30 de la noche.  
Toulouse.—R. M., 270 metros.—Emisiones a las 12/30, 1/15 y 5/45 de la tarde y a las 9 de la noche.  
Lausana.—H. B., 2.850 metros.—Emisión a las 8 de la noche.  
Birmingham.—6 L. T., 475 metros.—Emisiones a las 3/45 y 6 de la tarde y a las 8 y 9 de la noche.  
Bournemouth.—6 B. M., 385 metros.—Emisiones a las 4 y 8 de la noche.  
Cardiff.—2 Z. Y., 375 metros.—Emisiones a las 3 de la tarde y a las 8 y 9 de la noche.  
Manchester.—5 W. A., 351 metros.—Emisiones a las 4/15 de la tarde y a las 8 de la noche.  
Aberdeen.—2 B. B., 495 metros.—Emisiones a las 6 de la tarde y a las 8 y 8/25 de la noche.  
Glasgow.—5 S. C., 420 metros.—Emisiones a las 3/35 de la tarde y a las 8 de la noche.

**Noticias bursátiles**  
DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA  
Francos, 29/50.  
Francos belgas, 31/80.  
Francos suizos, 134/50.  
Liras, 27/75.  
Libras, 33/85.  
Dólares, 6/98.

**Teatro Apolo**  
LUNES 2 NOVIEMBRE 1925  
6 COMBATES, 6  
Revancha: Moral-Fabregat  
Revancha: Alós-Americano  
MARCO-ORTIZ

**BOXEO ... Teatro Apolo**  
LUNES 2 NOVIEMBRE 1925  
6 COMBATES, 6  
Revancha: Moral-Fabregat  
Revancha: Alós-Americano  
MARCO-ORTIZ

**GRAN TEATRO**  
HOY DOMINGO. De 3 a 9 noche:  
Grandioso programa  
ACTUALIDADES GAUMONT  
La bailarina del antifaz  
Lindísima y original comedia en 5 partes. ¡Éxito!

**Un hombre sin corazón**  
EXITAZO estupendo de esta exquisita comedia de aventuras. Presentación sensuosa de toilettes, pailas de moda, lindas mujeres, panoramas bellísimos, un cautivador argumento. 5 actos.  
Tomasín, diabólico policía  
Dos actos de chispeante gracia.  
A las 9/15 noche:  
El mismo programa, y para empezar la graciosa comedia «Min y Max en el Oeste».

**Mañana lunes: ¡MONUMENTAL!**  
0'60 Butaca Presentamos 0'30 General  
dos superproducciones  
Por el camino azul  
Bellísima película documental, que reproduce un viaje desde París al corazón del Desierto de Sahara, sobre un avión gigante. Barcelona, Alicante, Casablanca, Rabat y los rincones misteriosos del desierto Sahara, desfilan ante la vista del espectador, maravillosos efectos de sus múltiples bellezas. 5 partes.  
La sombra de la mezquita  
Donde se muestra la irreducible civilización oriental en pugna con la de Occidente, evidenciando la veracidad de una historia de amor y heroísmo. 15 actos de absorbente interés!  
¡2 ESTRENOS IMPORTANTES! ¡2 films de seguro EXITO!

# "GEORGES IRAT"

Siempre el primero en los perfeccionamientos, más sólido, más elegante, más confortable

## El coche selecto dura toda la vida

Motor 11/48 HP. 4 cilindros, 70 mm. diámetro x 130 mm. de recorrido y cilindrada de 2 litros. Motor normal, 110 kms. hora. Motor especial, 125 kms. hora. Motor «Competition», 140 kms. hora. Consumo, 11 litros 100 kms.

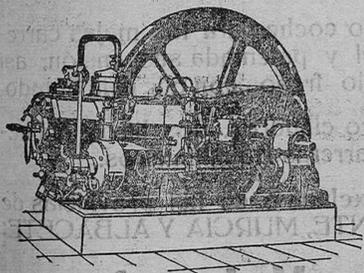
SI PENSAS COMPRAR UN COCHE, visitar la Sala Exposición, calle de la Aduana, 23, Madrid. Se remiten Catálogos también y se envían todo género de noticias por correo.

Os tendréis que decidir por un magnífico Torpedo GEORGES IRAT. Una elegantísima carrocería, lo más moderno y confortable, CONDUCCION INTERIOR o un TRANSFORMABLE «Todo Tiempo», el último grito, la gran sorpresa realizada por GEORGES IRAT, maravillosamente construida.

CATALINA BARCENA lleva recorridos más de 150.000 kms. con su GEORGES IRAT.

Rosé, en GEORGES IRAT, ha ganado definitivamente la Copa CASABLANCA-TUNES, 1924-25, estableciendo record mundial 2.300 kilómetros, a una media de 70 kms. hora. AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA: 1, plaza del Cordón, Madrid. Se requieren agentes.

## Plaza del Conde de Carlet VALENCIA



**Motorenfabrik Darmstadt A G**  
Exclusiva para Cataluña y Levante:  
**VITA**  
Conde de Trénor, 3 Valencia

MOTORES "MODAG".—Desde 1 a 70 caballos, motores horizontales de cuatro tiempos a bencina, benzol, petróleo y aceite pesado

DIESEL PERFECCIONADO.—Desde 4 caballos. Arranque en frío

Instalaciones para riego e industriales

Presupuestos gratis

Exclusiva directa de fábrica para Cataluña, Valencia y Murcia

Se desean agentes en algunas provincias

VITA, S. A., Conde de Trénor, 3, Valencia

## Compañía Transmediterránea



Servicio fijo, rápido, semanal, Mediterráneo-Cantábrico Salidas todos los sábados para Almería, Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Huelva, Vigo, Millagarcía, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Además, en este servicio es también admitida mercancía para Avilés, San Esteban, de Pravia, Luarca, Navia, Tapes, Ribadeo, Vega de Ribadeo, Fez y Vivero, y al efecto se entregan conocimientos directos con flete corrido.

Servicio fijo bisemanal con Baleares con salidas de Valencia todos los miércoles, a las 12 horas, para Ibiza, Palma y Mahón, y los viernes, a las 18 horas, para Palma, directo, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Barcelona con salidas de Valencia con los miércoles y sábados, a las 19 horas, admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Costa Norte de África y Canarias con salidas de Valencia los días 2, 16 y 30 de Octubre, admitiendo carga y pasaje.

Línea regular Inglaterra

Para Liverpool directo con salida fija todos los sábados

Línea Francia

Servicio semanal directo para Cetta.

Para informes: Representación de la Compañía en Valencia. Caro. Muelle de Poniente, letra A. Teléfono 063 de Grao.

## "La Princesa"

TALLER DE PELETERIA

Exclusivamente pieles extranjeras. Importación directa. Nadie puede competir. Calle Rey Don Jaime, número 8, segundo

## Oposiciones al Magisterio

Próxima convocatoria 3.000 plazas. Preparación diurna y nocturna dirigida por don Bartolomé Cabrera, Licenciado en Filosofía, Letras y en Derecho. Razón: Padre Huérfanos, 3.

# ALMACENES "EL CID"

Presentamos esta temporada inmensos surtidos de todos los artículos de novedad, que se ponen a la venta, como siempre, a precios bien, cual es costumbre y tenemos acreditado.

**Lanas** Tanto en fantasías, cuanto en artículos corrientes, presentamos de todo y desde lo más económico a lo más superior

Lanas cuadros 90 cm., a 130 ptas.  
Pañete lana 90 cm., a 250.  
Kassá moda 90 cm., a 350.  
Rombo moda 90 cm., a 4.  
Ottoman reps 90 cm., a 6.  
Chester lana y seda 90 cm., a 8.

Gamuzas 140 cm., a 4 pesetas.  
Punto lana jersey 140 cm., a 13.  
Punto seda jersey 140 cm., a 35.  
Mongolias, a 18.  
Astrakán superior 130 cm., a 25.  
Astrakán dibujo piel 130 cm., a 45.  
Fantasías abrigo, a 40.

**Pieles** Nuestros surtidos los más extensos. Nuestros precios los más convenientes

Renard imitación, a 20 pesetas.  
Renard chacal, a 40.  
Renard croix, a 75.  
Renard canadá, a 85.  
Renard sitka, a 90.  
Renard alaska, a 110.

Renard argente, a 115 pesetas.  
Renard mongoliano, a 150.  
Echarpes nutria, a 50.  
Mongolias, a 18.  
Cuallcitos niña, a 225.  
Pieles confección, a 250.

**Abrigos** confeccionados y a la medida por sastrero modisto y al alcance de lo que se quiera gastar

Confeccionados, desde 30 pesetas — A la medida, desde 50 pesetas

Soeters punto lana, a 35 pesetas

**Sección Sastrería para caballero**

Inmensos surtidos, confección esmerada, precios reducidos

Nuestros gabanes los más convenientes

Desde 50 pesetas

## No comprar solar

Sin ver antes conviene mejor comprar casa nueva con los principales, dos plantas bajas e inferiores para portería (susceptible de aumentar pisos). Precio, cincuenta y cinco mil pesetas. Calle de la Puerta del Anillo, 140, de 20 metros anchura y cuatro de acera. La casa tiene doce de fachada por más de 20 de profundidad. Razón: Ruiz, plaza de Murcia, 3, pral. Valencia.

## Pisos

Vendo unos muy bonitos, situados en el ensanche de Colón, con patio y portería, de 11.500 a 13.500 pesetas. Razón: Salvador Torres, Bonaire, 25, entresijo, de 9 a 1 y de 3 a 6.

## Venta de fincas

Tengo para la venta más de 100 casas, entre ellas una muy cerca de la estación del Norte, que renta bien, por 160.000 pesetas, otra con un gran porvenir en la calle del Arzobispo Mayor, por 80.000 pesetas; otra que renta el 8 por 100 en la Avenida de Victoria Eugenia, por 130.000 pesetas; otra que renta más del 7 en la calle de Ciscar, por 200.000 pesetas; otra en la calle de Vinetas que renta más del 8. También tengo para vender solares y pisos. Salvador Torres, Bonaire, 25, entresijo, de 9 a 1 y de 3 a 6.

## Entresuelo para despacho o almacén

se alquila. Dará razón el conserje del Centro Catalá, Victoria, 6; de dos a cuatro de la tarde.

## Solares

Se venden en pequeñas y grandes parcelas, a precio económico, a la entrada del poblado de Borbotó. Razón: Manuel Aparici, calle de Trinitarios, número 11.

## Automóviles

Tengo dos a la venta marcas Huppomobile y American en perfecto estado, modelo turismo, de siete plazas, por precios reducidos. También admito cambio por coches más pequeños tipo Sedán. Razón: Félix Fiszczak, 13, despacho.

## Piso principal

Situado en la Avenida de los Aliados, número 242, con cuarto de baño, cocina económica, ricamente decorado, disponiendo de gran terraza, se alquila por precio reducido.

## En piso principal

tengo dos salas para uso o dos caballerías o matrimonio sin hijos, trato como vivienda. Razón: En Bor, 9, portería.

## Det Forenede Dampskibs-Selskab COPENHAGEN

SERVICIO REGULAR DE VAPORES RAPIDOS ESPECIALMENTE CONSTRUIDOS para el transporte de frutas y carga general

A Copenhague y los demás puertos daneses

El vapor

MINSK

cargará el día 9 de Noviembre.

El vapor

TOMSK

cargará el día 15 de Noviembre para Copenhague directo

El vapor

CHARKOW

cargará el día 29 de Noviembre para Copenhague directo

Para informes en Valencia: Elvaci Harker, Pissal y Gents, 24. En el Grao: Sres. La Rosa Hermanas y C.ª, S.ª, Contramuella, 14.



## GOOD-YEAR

BANDAJES para camiones  
CUBIERTAS para autos

Eduardo Gil Sorribes

SORNI, 4, BAJO

## De Dion Bouton

Esta famosa marca que tan distinguida clientela tiene en toda Europa, contando sólo en Madrid con unos dos mil automóviles matriculados, entre los que se encuentran todos los autobuses, ha nombrado representante para la provincia de Valencia a DON MIGUEL A. CONZALEZ, quien ha inaugurado su exposición de coches en la Gran Vía, 39, en donde se reciben encargos de autos de turismo, taxímetros, autobuses, ómnibus, camiones, autobombas, etc.

**Higiene del Tocado**  
Algunas gotas en el agua de la palangana en el baño del bebé sana la dentadura!

coaltar saponiné LeBeuf  
Antiséptico - desinfectivo  
Desconfecta las imitaciones.

## BOMBA PRAT

TOMAS ELUL GARCIA

## BOMBA PRAT

PINTOR SOROLLA, 37

## BOMBA PRAT

TOMAS ELUL GARCIA

## BOMBA PRAT

PINTOR SOROLLA, 37

## BOMBA PRAT

TOMAS ELUL GARCIA

## BOMBA PRAT

PINTOR SOROLLA, 37

## BOMBA PRAT

TOMAS ELUL GARCIA

## BOMBA PRAT

PINTOR SOROLLA, 37

VALENCIA



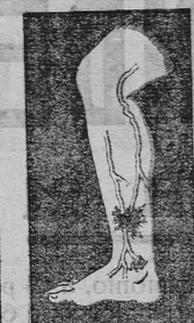
EL MEJOR remedio para EL PEOR catarro. Jarabe Orive. Precio, 425 pesetas.

## Hornillos eléctricos J. SORIANO

Nuevo calentador de agua para baño, aplicado al Termo-sifón, para no necesitar la cocina económica. Gran surtido en estufas de todos los tamaños. Talleres: San Ramón, 7. Despacho: Seguíola, 4 VALENCIA

## RICARDO GARRIGA

Fábrica de artículos para viaje. Muecos y cubetas de fibra. Especialidad en maletas para equipajes y muestrarios, en moderas suaves y cinco cueros. Unicas en su clase. Talleres: Guillermo de Castro, 21, Despacho: Plaza de Cajeros, 6.



PIERNA CON VARICES

## Varices y Almorranas

Cura radical garantizada sin operación, sin vendajes, sin medias de goma, sin pomadas, sin abandonar las ocupaciones habituales. Demostraciones a los señores Médicos que lo deseen

El Doctor Rosell-Jané, de Barcelona, curará a sus enfermos en Valencia en la consulta del DOCTOR RIZO, calle Bailía, 4 (jardines de la Audiencia). HOY DOMINGO, DIA 1 DE NOVIEMBRE, desde las nueve de la mañana.

El Dr. Rosell Jané viene de 15 en 15 días. Para evitar aglomeraciones y pérdida de tiempo, los enfermos consultarán con el doctor Rizo todos los días laborables, de 11 a 1, en su clínica, y se proveerán del número de orden correspondiente.

Dados de alta el día 20 de Septiembre. Dr. Andani, médico de la Beneficencia Municipal de Valencia, calle de Rotos; Dr. don Luis Durán, farmacéutico de Liria; don Miguel Martínez Roger, comerciante, Benetús; don Julián Linares Feliú, del comercio, calle de San Sebastián, 5, Pollán; don Juan Salvador Laguarda, ultramarinos, calle del Mar, 32, Valencia; doña Eugenia García, esposa del conserje del Ateneo Mercantil, y otros cuyos nombres no se publican por no estar autorizados.



PIERNA CON MOLE

## Gramola

Se vende una de pie, completamente nueva, sistema americano, mueble de gran lujo; se dará por menos de la mitad de su precio. Urge venderla. Calle del Eisebe, 11, bajo.

## Se necesita

muchacha de servicio que entienda de cocina. Sueldo, de 40 a 45 pesetas. Razón: Dr. Sunst, J.º, bajo (frente al asilo de Sordomudos).

## Muebles

Se vende un salón, compuesto de sillera completa, dos vitrinas y dos pedestales y un armario para niño. Razón: Ermita de San Jaime, 5, bajo.

## Se vende casa

de magnífica construcción, próximo a la antigua cochera de los tranvías; consta de piso bajo, primero y segundo, cuya superficie es de 9 metros por 25, su valor 40.000 pesetas y se cederá por 26.000. Para tratar con el hijo del dueño, plaza de Mariano Benlliure, 1, entresuelo.

## Alfombras

Antes que venga el frío interesa a todos visitar esta Estretería Moderna, donde encontrarán en menso y variado surtido en alfombras y esteras de todas clases, esteras para patio y limpiabarros de felpa Persiana y transparentes. Tapices con elegantes dibujos. No comprar sin visitar antes esta casa. Linterna, 16, esquina a Gracia, 12.

**CREMA**

SERVUS

PARA EL CALZADO

Productos Químicos Hispano-LUBSZYMSKI S. A. - Badalona

## Buques

Línea de vapores: Ybarra / Compañía, S.ª, C.ª de Sevilla

SERVICIO RAPIDO  
El vapor  
CABO TRES FORCAS  
saldrá de este puerto el 4 de Noviembre para Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Muelle, Gijón, Santander y Bilbao, admitiendo carga y pasajeros.

SERVICIO CORRIENTE  
El vapor  
CABO SAN VICENTE  
saldrá de este puerto el 2 de Noviembre, para Alicante, Cartagena, Almería, Melilla, Málaga, Ceuta, Algeciras, Cádiz, Huelva, Bonanza, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Muelle, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes, admitiendo carga y pasajeros.

Servicio rápido regular quincenal para New-York y Filadelfia

El vapor  
CABO HATTERAS  
saldrá de este puerto el día 6 del corriente para New-YORK, admitiendo carga.

Consignatarios: HIJOS DE NOGUES, L.ª, S.ª, S.ª, 2, entresuelo, y GRAO, Muelle de Poniente, N (Caro).

## Comedor

de estilo moderno, lo encontrará usted, a verdadera preta de fábrica, en la exposición de los talleres

## Muebles "Bargues"

Calle Azcárraga, 37 Valencia

## Casa-Chalet

Nueva y sólida, sin inquilinos; la hizo el dueño para habitarla él; por tener que vivir en el extranjero la vende, (perdiendo dinero). Lujosa y grande (218 metros cuadrados), vivienda, también para comercio, pintada y decorada por R. Cardells, baño, jardín y garage. Precio: pesetas 22.000 y también 28.000 pesetas. Razón: calle de Preciados, de 19 a 12 y de 3 a 6, Ensanche de Ruafa.

## Se alquila

Planta baja propia para almacén o industria, con magnífica cubierta y entrada para auto con agua, por 90 pesetas al mes, en la prolongación de Jerusalén, R. Razón: Pizarro, 4, portería.

## Molino de la Marquesa

situado en el término de Campanar, SE ALQUILA. Razón: Calle de Isabel la Católica, 8, principal.

## Preceptor

Sacerdote, para la educación de un niño, se necesita una hora por la mañana y una hora por la tarde. Escribir, con aptitudes y pretensiones, a J. C.ª, La Informadora, Lauria, 10.

## Madres

Para comprar CUNAS a vuestros hijos, visitad la fábrica

## Muebles "Bargues"

Calle Azcárraga, 37 Valencia

## Roma a la vista

TRES PESETAS  
De venta en esta administración

# GRANDES ALMACENES "EL TIRÓN"

## TRENCH, 21 EDUARDO FELIU VALENCIA

Juegos de cama matrimonio, a 18 pesetas. Mantelerías crespón bordadas a mano, a 17'50 ptas. Mantelerías adamsadas, a 7'50 ptas. Cubrecamas sedalina, a 25 pesetas y Cubrecama damasco, a 60 ptas., en todos los colores Cortes de colchón: Cama de uno, 8 ptas; cama canónigo, 12 ptas. Matrimonio, 14 ptas. Corte traje señora, a 6 ptas. Traje afelpado para señora, 10 ptas. Traje afelpado para caballero, 10'50 ptas. Cuellos práctico, a 1'50 ptas.

Hay que hacer las compras en "El Tirón" "El Tirón" y siempre "El Tirón"

# CALZADOS

ERNESTO FERRER BARCAS, 1

## NUEVAS REBAJAS DE PRECIOS

EN TODOS LOS ARTICULOS

Seguimos adquiriendo grandiosas partidas de pieles y suela muy superiores, a precios verdaderamente baratos, continuando fabricando diariamente el variado surtido de modelos en

## CALZADO PARA CABALLERO

puestos ya a la venta al reducido precio de

Materiales superiores	<b>11'75</b>	pesetas par	Materiales superiores
Hormas modernas	<b>12'75</b>	pesetas par	Hormas modernas
Doble suela	<b>13'75</b>	pesetas par	Doble suela
Cosido	<b>14'75</b>	pesetas par	Cosido

El público, al acercarse a los escaparates y ver los precios en todos los modelos, quedará plenamente convencido de la verdadera rebaja.

**Sección de señora desde 6'85 pesetas el par**

**Sección de niños desde 1'75 pesetas el par**

Grandes colecciones en modelos fantasía para señora y caballero

YO LE AYUDARÉ A USTED PARA QUE SE CURE DE LAS ENFERMEDADES QUE PADEZCA



**ABSOLUTAMENTE GRATIS**  
A todos los enfermos que lo soliciten les remitiré mis libros *La salud en la Naturaleza* y *Los hechos me justifican*, con sus correspondientes instrucciones, enteramente gratis, lo suficiente claras para que puedan curarse en sus casas.

## ESCRIBAME HOY MISMO

Todo el que sufra de alguna enfermedad, por avanzada y vieja que sea, puede seguir nuestro tratamiento, sin tomar una sola gota de medicina; es el único que cura todas las enfermedades. Le enviaremos gratis y con las instrucciones necesarias los libros *La salud en la Naturaleza* y *Los hechos me justifican* a cualquier víctima de toda clase de enfermedades; con ese tratamiento podrá curarse en su casa sin necesidad de otra persona ni de medicina. Al decir gratis, es porque no le cobraremos nada. No pedimos dinero. Lo que usted debe hacer es escribirme, y nosotros cumpliremos lo que prometemos.

Lo expuesto le convencerá que nuestro tratamiento cura, pues costamos los gastos para enviarle los libros e instrucciones gratis. Con este tratamiento usted se curará de las enfermedades que padezca. Miles de pacientes se han curado ya, y nosotros le mandaremos a usted cientos de cartas y retratos de personas conocidas que se han curado de enfermedades viejas y penosas, todas desahuciadas de los médicos y al borde de la muerte. Hacemos este obsequio a miles de pacientes que sufren, y nuestro deseo es que los enfermos se aprovechen de esta oportunidad para que se curen sin pérdida de tiempo. La mayor parte de la vida la hemos dedicado al estudio y curación de todas las dolencias.

Escribanos hoy, y a vuelta de correo le enviaremos las instrucciones y libros, sin que le cueste nada. Nuestra dirección es: Sr. Representante, Apartado 218, Lisboa (Portugal).—Las cartas deben franquearse solo con 25 céntimos.

No pedimos a nadie dinero, y solamente deseamos el privilegio de probar a todo el mundo que todas las enfermedades las podemos curar de una manera científica simple, sin medicinas y sin dolor. Hemos obtenido gran éxito de curaciones con toda clase de personas, jóvenes y viejas, ya hayan contraído la enfermedad recientemente o hayan sufrido de ella por muchos años.

Ya que no le cuesta dinero, escribanos pronto, y usted se sorprenderá al ver cuán fácil es curarse cuando se dispone del único remedio, el más puro e inofensivo, cuya cualidad está aprobada por el Gobierno español bajo las patentes números 81.087 y 81.088, y en el extranjero, y al estiguido por miles de certificados, los remitiremos a usted gratis, junto con los libros e instrucciones. Le daremos además los mejores consejos. Nada cobramos, así es que escriba hoy mismo al señor Representante. Apartado 218, Lisboa (Portugal). Envíe 50 pesetas en sellos de correo de su país para ayudar a los gastos de franqueo.

## LUBRIFICANTES "GEORGIA" (U. S. A.)

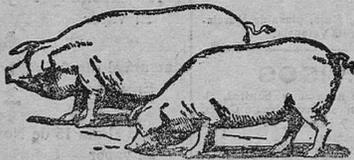
Depósito en Valencia: Cirilo Amorós, 80  
Teléfono 1837

Central para España: S. A. E. GEORGIA-OIL  
MÁLAGA: Apartado 72

## "MOON"

¡El mejor coche del orbe!  
¡El automóvil que por sí solo es recomendable!  
Decir "MOON", es decir:  
Suprema distinción;  
supremo mecanismo.

MIGUEL A. GONZALEZ  
Gran Vía, 39.- VALENCIA



Dos cerdos iguales en tamaño, peso y raza antigua, a prueba. El fotografiado los representa a los tres meses de estar tomando el mayor la FOSFATONA, en el que de las ventajas ya le puede pagar muchas veces.

**nte es del 100 por 100 y hasta el 400 por 100** se consigue en los que se dediquen el recibo de animales conociendo la FOSFATONA y añadiéndola en las comidas diariamente y con regularidad. Los animales para el engorde: ASIMILAN todo cuanto comen, adelantando mucho el engorde; los animales de tiro o lujo aumentan las fuerzas y la resistencia; los que son para criar, hacen más leche y mejor, desarrollándose muchísimo más las crías; las gallinas ponen más huevos y mejores, evitándole de un 90 por 100 de las enfermedades que suelen padecer todos los animales en general.

Para más datos pedir prospectos o folletos a los vendedores, o al representante exclusivo.

PUNTOS DE VENTA EN VALENCIA:

**D. Jerónimo Gamón, Molino Robella, 9**

D. Vicente Roig, calle de Serranos, 7; don Rafael García Manzanera, calle Alta, 26; don Miguel Pérez Ramón, camino Hondo del Grao, junto a la caldera del gas, y además se vende en todos los pueblos de España, y donde no se venda puede el que se encuentre en condiciones solicitar la venta al representante exclusivo D. RICARDO CARRERA GARCÉS, plaza Nueva, 9, MELIANA (Valencia).

## Motores Semi-Diesel "Climax - Sixthar"

MOTOR AUSTRIACO para Aceites pesados (sin cabezal incandescente y completamente patentado). Es el único motor que por su disposición del encendido suprime el que se ensucian el cilindro y boquilla de inyección, por lo que funcionan con una regularidad matemática y su duración es indefinida.

Motores estacionarios para industria y riegos..... de 6 a 120 H. P.

Motores Marinos con dispositivos para el cambio de marchas y reversibilidad del mismo motor..... de 6 a 120 H. P.

IMPORTANTISIMO. La disposición de la reversibilidad del mismo motor, suprime con grandes ventajas a las hélices reversibles.

Motores a Gasolina fijos y marinos de todas potencias.

Entregas rápidas. Precios actuales de propaganda. Las más amplias garantías. Para detalles y presupuestos a Vicente Descalzo, Pizarro, 4. VALENCIA.



**¿QUEREIS CONSERVAR LA SALUD &.....**  
USAD LOS TRAJES DE PUNTO INTERIORES MARCA **"VICOR"**  
LA CIENCIA LA RECOMIENDA:  
D. Robbers PATENTE (63216)  
VENTA EXCLUSIVA EN ESTA CAPITAL:  
**MASET Y POVO :: MAR, 4**

## Señoras: La Casa Lita

pone en conocimiento de su distinguida clientela, el haber montado un gran Salón destinado al ONDULADO PERMANENTE. Al mismo tiempo me es grato comunicarle los precios que rigen para este Ondulado, pues ya terminó el que rizarse el pelo con el ONDULADO PERMANENTE costara una fortuna. 16 chufos, con sus correspondientes lavados de cabeza, 50 PÉSETAS. Por chufos sueltos, a 3'50 pesetas chufos.

Para lavados de cabeza, cortes de pelo y aplicación de tintes, precios sin competencia.

Bonaire, número 3, bajo, entre las calles de la Paz y Mar, junto al Hotel Palace

## Automóvil SIZAIRES Freres

Unico y exclusivo coche para las malas carreteras por su especial y patentada suspensión, así como la dirección y los frenos con que está dotado.

12|20 H. P. cuatro cilindros, dos litros, diámetro 76 milímetros, carreras 110 milímetros.

Concesionario exclusivo en las provincias de VALENCIA, ALICANTE, MURCIA Y ALBACETE:

## Garage Valencia

Calle Cirilo Amorós, chaflanes a Isabel la Católica y Jorge Juan :: Teléfono 11-25



VIAS URINARIAS.—IMPUREZAS DE LA SANGRE.—DEBILIDAD NERVIOSA

BASTA DE SUFRIR INUTILMENTE DE DICHAS ENFERMEDADES, GRACIAS AL MARAVILLO O DESCUBRIMIENTO DE LOS

## Medicamentos del Dr. Soivre

**Vías urinarias:** *Blenorragia*, (purgaciones) en todas sus manifestaciones, *uretritis*, *prostatitis*, *orquitis*, *cistitis*, *gota militar*, etc., del hombre, *vulvitis*, *vaginitis*, *matritis*, *uretritis*, *cistitis*, *anaritis*, *flujo*, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los *Cachets del doctor Soivre*. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligrosos siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad.—Venta. 5'50 pesetas caja.

**Impurezas de la sangre:** *Sifilis* (avariosis), *eczemas*, *herpes*, *ulceras varicosas* (lagas de las piernas), *erupciones escrofulosas*, *eritemas*, *acné*, *urticaria*, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las *Pildoras depurativas del doctor Soivre*, que son la medicación depurativa ideal y perfecta, porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, flagas, granos, foliculosis, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado.—Venta. 5'50 pesetas frasco

**Debilidad nerviosa:** *Impotencia* (falta de vigor sexual), *poluciones nocturnas*, *espermatorrea* (pérdidas seminales), *cañoncillo mental*, *pérdida de memoria*, *dolor de cabeza*, *vértigos*, *debilidad muscular*, *fatiga corporal*, *temblores*, *palpitaciones*, *trastornos nerviosos de la mujer* y todas las manifestaciones de la *Neurastenia*, o agotamiento nervioso por crónicas o rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las *Grajeas potenciales del doctor Soivre*.—Más que un medicamento, son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agolados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad.—Venta. 5'50 pesetas frasco.

Agente exclusivo: Hijo de José Vidal y Rivas, S. C., Moncada, 21, Barcelona.  
Venta, en las principales farmacias de España y Portugal.  
NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 500 pesetas en sellos para el franqueo a Juan G. Sókatarg, farmacólogo, Montaña, 75, y Pomento, 15, Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.